

Hua Uma Carta Huantü Catzóknih

Hebreos

Cumu judíos nā talitapaçuhiy hebreos huatiyá maḡ huantü çalakma-cāncalh eé carta, maḡqui nī catzicán tícu luu tzokli. Huantü tzokma umá carta xcatzinīt pī lḡhuhua umākolh hebreos huantü xtalipāhuanīt Cristo aya xtaakxtekmakamputún xtacānajlatcán laquī niaj huij nahuán huantü xpālacata nacaliputzastālacán. Çalimākalhchuhuiñiy çamauxçaniy pī chunatiyá akstītum catalipāhualh Cristo maḡqui lḡhuhua huantü cacālakchi talipuhuan xāhua tapatín chuná cumu lá tatipatīnīt amākolh xalakmakán xliḡtalakapasnicán huantü Dios xçalacsacnīt.

Cumu xlacán xtamacpuhuán niaj luu xtacānajlay para amá Cristo huantü xtalipāhuanīt xliçana xkalhiy liḡlihueke xlacata nacāmaktayay nac xtapatīncán, xlá çamalulokniy pī nī chuná quitaxtuy, porque amá huantü xtalipāhuanīt atzinú lḡhuhua xkalhiy xliḡlihueke chu lanca xlatatzúcut nī xachuná cumu la huantü takalhiy xliḡhuak lactalipāhu lacchixcuhuín o ángeles.

Amākolh judíos xtakalhiy lḡhuhua xamakán xliḡtalakapásnicán huantü xliçana laclanca y lactalipāhu lacchixcuhuín xtahuanīt, pero xlá lacatancs maḡsiyuy pī Cristo atzinú lanca xlatatzúcut y niḡi macataxtuca nac çaquilh-tamacú, y nā stalanca liḡmaḡsiyuy nac xlatamātcán profetas, ángeles, nac xlatamātcán amākolh xamakán lactalipāhu lacchixcuhuín cumu la Moisés, Josué, amākolh laclanca xanapuxcún cura huantü xamakán quilhtamacú xtalamānalh y Dios xçamaḡxquiñīt xamakán xtalacāxlán, laḡa pulacatunu huantü liçuhuiñán umá carta stalanca huan pī Cristo atzinú lanca xlatatzúcut nī xachuná laḡa tícu xtati-latamañīt, porque xlá xliçana pī huá Xkahuasa Dios.

Nāchuna liḡtúm liḡtaxtuy xpālacata amākolh takalhín huantü xtamakniy xcurajcán judíos çata çata y xliḡlakachixcuhuínancán xkalhni nac xlatatín Dios, para xçalimacuaniy cristianos xçalixacanicán xtalākalhincán umá xkalhnicán takalhín, pus xaliḡhuacá xkalhni Cristo. Porque acxnī Cristo niḡh nac cruz niaj xlcasquinca xuanīt pī çata çata nastajmakanicán xkalhni tantum takalhín laquī chuná xokonuncanīt nahuán xtalākalhincán cristianos, porque acxnī Cristo maktum tú tamacamāstālh laquī namak-

nićán, amá xkahlhni huantü stajmákalh liťáxtulh nac xlatatín Dios cumu la aktum liľakachixcuhuín huantü lakátih Dios.

Nachunalitúm liťaxtuy xpálacata amá tajaxni huantü judíos xtaputzay nac xlatamatcán y nećxni xtamaclay porque ankalhíná akatiyuj xtalay cumu nećxni lay lacatanacs xtacatzij para xtalákalhincán xlićana xcama-tzankenanicaniť. Xmañ huá Cristo tlan namajaxaniy xliťstacni ćatun cristiano huantü akatiyuj liľay xtalákalhín. Cristo liťaxtuy amá lanca tali-pahu xapuxcu cura huantü aya tanunitanćhá hasta nac akapún laquí antá naquincapalacachuhuinanán nac xlatatín Dios. Caj xpálacata pi “maktum tu tamacamástalh namaknićán xlá liťaxtuy nac xlatatín Dios cumu la aktum liľakátit liľakachixcuhuín” (9.12, 26). Chunać acxni xlá niľh y Dios liľakachixćuħiľh xkahlhni, caj xmañ maktum tu quincaxacanín quintaláka-lhincán canećxnicahuá quilhtamacú (10.10).

Umá carta liakasputa antaníć ćahuaníy xliťhuak amakolh huantü tali-pahuán Cristo pi huantü akstítum catalipáhuah xliťhuak xlatamatcán, porque Quimpuchinacán ankalhíná nacapaxquiy y nacamaktayay, porque xlá “xlaťa xlama makán quilhtamacú, chunać la ćalacćhú lama y chunatiyá lámaj nahuán canećxnicahuá quilhtamacú” (13.5-8).

Dios macámilh Xkahuasa laquí namacatzinínán xtalacapastacni

1 Xamakán hasta laťa mini-tanchá quilhtamacú Dios xcamacamintihay xprofetas laquí nacamacatziníy xtalacapastacni quilitalakapasnicán, y maklħuhua chunać ćamaćkalhchuhuínih. ²Pero la ćalacćhú quilhtamacú xlá macaminít Xkahuasa laquí naquincalimákalhchuhuíníyán xtalacapastacni, xlá maktlahuanít xliťhuak huantü anán, xahuachí huá macamaćxquikocaniť nacama-peksiy xliťhuak huantü anán nac xlićalanca ćaquilhtamacú. ³Antá nac xlatamat Cristo maćiyuy lácu xkásat Dios xahua lanca xliťli-hueke, y caj xpálacata xliťlihueke xliťmapeksín ćalimáćquiy liťlihueke laquí ni natalaksputa chunacú natalatamay xliťhuak huantü anán.

Xlá quincalacxacanikón xliťhuak huantü xkalhiyáhu quintaláka-lhincán, y acaliťstán alh nac akapún y paťtutahuilachá nac xpekstácat xpumapeksín Dios.

Xkahuasa Dios atzinú lanca xlacatzúcut ni xachuná ángeles

⁴Amá Xkahuasa Dios mákat laťa ćaakapulaniť ángeles porque amá liťlihueke huantü maćquícalh atzinú lanca xlatatzúcut ni xachuná huantü ćamaćquicanít ángeles.

⁵Porque laťa xliťhuak minkoni-tanchá quilhtamacú Dios nećxnicú huánih ćatun ángel:

Huix Quinkahuasa y aquit
mintlať,
porque lanćhú chunać
ćliťmaťtuyán,

Y nećxnicú chiné lićhuhuínalh
ćatun ángel:

Aquit xlať nacuan,

y xlá Quinkahuasa nalixtaxtuy.

⁶Pero acxnĭ xlá macámilh xmanhuá amá chaxtum xapuxcu xkahuasa chiné huá:

Xlihuak ángeles huantĭ tata-lamánalh Dios nac akapún catalakachixcúhuilh.

⁷Y xlacatacán ángeles chiné çali-chuhuĭnalh Dios:

Dios çalimaxtuy xángeles cumu la ún,

y xlaescujnĭn çalimaxtuy cumu la lhcúyat.

⁸Pero xlá chiné liçuhuĭnán Xkahuasa:

Huix lanca talipahu Dios, tamá milimapeksĭn neçxnicú catilákspuĭli, porque huantĭ akstĭtum pímpat mapeksĭnana.

⁹Cumu huix lakmakanĭta huantĭ lixcájnit y matlantĭnĭta nama-kantaxtiya huantĭ akstĭtum, mintlat Dios limaxtunĭtán cumu la xapuchiná huantĭ atzinú tlan y lipaxúhu namapeksĭnán nĭ xachuná xamakapitzĭn huantĭ na tamapeksĭnán.

¹⁰Xahuachĭ nac aktum salmo chiné liçuhuĭnancán:

Huix Quimpuchinacán, hasta lata xamakán quilhtamacú maçacatzuquinĭta xlihuak çaquilhtamacú y lata túcu anán; y mimacán man litlahuanĭta akapún.

¹¹Xlihuak umá huantĭ maçacatzuquinĭta namín quilhtamacú huak nalakspuĭparay, pero canexnicahuá quilhtamacú lápat nahuán.

Putum ámaj laksputa cumu la mactum lhákæt huantĭ lakuán y nĭaj tlan;

¹²huix pímpat kapsa xtachuná cumu la mactum lhákæt, y nalakpaliya xtachuná cumu la a calĭtalakxtunumpi milhákæt. Pero huix chunatiyá lápat nahuán, porque milatámæt neçxnicú laksputa.

¹³Xahuachĭ Dios nĭpara maktum xuánilh çatunm ángel:

Caquimpaxtutahuila uú nac quimpekstácat, hasta canĭ naccamakatlajakoy xlihuak huantĭ tasitziñiyán laquĭ huak natalakachixcuhuiyán.

¹⁴Porque xlihuak amaçolh ángeles huantĭ tascujnimánalh Dios huak çaj espíritus y nĭ tasiyuy, çamacaminacán uú laquĭ natamaktakalha xlihuak amaçolh huantĭ Dios çalacsacnĭt nacalaxmactuniy xlistacnicán.

Nĭtú tilakmakanáhu amá laktáxtut huantĭ quincamaçquicanán

2 Cumu xliçana Dios chuná liçuhuĭnanĭt Xkahuasa pus quincaminĭniyán luu cuentaj natlahuayáhu amá xasasti xtaçacatzĭnĭn huantĭ aya quincalimakahchuhuĭnicantán laquĭ nĭtu tichipayáhu túnuj tiji. ²Amá xlimapeksĭn Dios huantĭ xlá ticamáxquĭlh ángeles y ángeles ticamáxquĭlh xalakmakán quilhtalakapasnicán, xliçana pĭ xkalhiy lanca litlihueke xahua limapeksĭn; y xlihuak cristianos huantĭ çaj xman chuná takalhakaxmatmákalh y tatlahualh talakalhĭn, pero xlacán chuná

camapaṭinícalh laṭa lácu xcaminíniy natakoxonún. ³Huá xpalacata aquit ccaḷihuaniyán: ¿apoco lacpuhua-nátit pi ni caquinticamapaṭinín para caj xman chuná nalakmakanáhu xtalakalhamanín Dios xahua amá laktáxtut huantü xlá quincamax-quiputunán? Porque pulh huá Quimpuchinacán lichuhuinanit eé xasasti tamacatzinín huantü mastay laktáxtut, y xlihuak amakolh huanti takalhakáxmatli tancs tamalúokli pi xliçana chuná xlá tilichuhuinalh laqui na nacanaḷjayáhu. ⁴Xahuachí Dios man lacatancs maluloknit pi xliçana porque lhuhua lalanca liçácnit tascújut huantü xlá quincalimālahuaniñítan, y ucxilhnítáhu hasta huantü neçxnicú a xucxilháhu, y caj xliṭlihueke Espíritu Santo huantü xlá chuná lacpúhua quincamaxquín xliçana pi lhuhua huantü quincamaṭlahuiniñítan lacuán tascújut.

**Jesucristo liṭaxtuy
xapuxcu quintaḷacán**

⁵Dios niṭu camacuentajlinit ángeles xlacata huatunín natamak-mapeksinán nac amá xacalipáxúhu pulataman antaní amanáhu çanáhu, huantü lançhú aquit ccaḷiṭachuhuinanán. ⁶Xliçana pi niçhuná, porque lacatum nac liḷkalh-tahuaka Dios timalacpuhuáñilh çaṭum xlacscujni pi chiné catzokli:

Lanca talipahu Dios, ¿túcu
xkásat cristiano lácu liḷlaca-
pastaca y lakalhamana?
¿Túcu liucxilha çaṭum chixcú,
lácu akatiyuj liḷlaya xlacata pi
niṭu naakspulay?

⁷Maçqui xliçána pi ni maças
quilhtamacú xapulh ni xca-

maxquiniṭa cristianos
liṭlihueke xahua liṃapeksín
cumu la takalhiy ángeles,
pero acaliñán camaxqui lanca
liçácnit y talipahu caḷimaxtu.
⁸Xlihuak huantü anán huak
huá camacuentajli laqui huá
nacamapeksiy xlihuak huantü
anán.

Cumu Dios lacatancs huanit pi huak huá camacuentajli y nacama-peksiy xlihuak huantü anán, antá lacatancs huamputún pi niṭpara pulactum anán huantü xlacán ni tamapeksiy; pero aquinín stalanca ucxilháhu pi ni xlihuak huantü anán takalhakaxmata xliṃapeksincán cristianos. ⁹Pero ucxilháhu Jesús huanti ni luu maças quilhtamacú Dios liṃaxtulh niṭu xkalhiy xliṭlihueke cumu la takalhiy ángeles y xlá tlan tláhuah tamacamástalh nac caḷinín caj quimpalacatacán porque xcatziy pi huá Dios chuná xliḷlachahuiliniñit namakantaxtiy, porque xlá xliçana quincapaxquiyan. Y caj xpalacata amá tapatín huantü Jesús pátihl acxni maknícalh, lançhú aya kalhiy xatlán xpútahuilh nac akapún laqui canexnicahuá nalakachixcuhuicán y nacacninanicán.

¹⁰Amá Quintlaticán Dios huanti xlá xlihuak huantü anán nac caquilhtamacú porque huá tlahuanit y huak taanán porque chuná lacasquín, xlá lacasquín pi xlihuak xcamanán catakáhlilh amá laktáxtut y tapaxuhuan huantü xlá malacnuy. Huá xpalacata liṃák-xteklí Quimçakaputaxtinacán Jesucristo pi capátihl xlihuak huantü xlacán xliṭatícán xuanit y

chuná çalímaakstítumilíkolh chuná cumu lá lacasquín Dios. ¹¹Pus xlihuak cristianos huantí çama-lacatzuhujcanít nac xlatatín Dios chuná cumu la tí çamalacatzuhujnít nac xlatatín Dios acxtum takalhíy çatatum xtlaticán huantí huilachá nac akapún. Huá xpalacata Jesús Xkahuasa Dios nìpara tzinú çalíma-xanán cristianos çahuaniy xnatalán. ¹²Porque lacatum nac líkalhtahuaka chiné huan:

Aquit naclíchuhujnán nac xlak-stipancán quinatálán, y nac xlakstipancán huantí talipahunán lipaxúhu nacquilhtlíníyán.

¹³Lacatumlítúm chiné huan:

Ankahlíná aquit caj xman huá clipahuán.

Y lacatum huamparay:

Umactum cuilanáhu, aquit xahua xcamanán Dios huantí xlá quimacamaxquínít.

¹⁴Cumu la stalanca catziyáhu pí xlihuak cristianos huantí lajilakapasa pulactumá takalhíy xkalhnicán xahua xlihuacán, pus Jesús lítáxtulh quilítalakapasnicán porque xlá na xkalhíy xkalhni xahua xmacni chuná cumu la aquinín kalhíyáhu, laqui tlan nalí-makatlajay caj xpalacata xlinín amá xpuchiná çalínín huantí xkalhíy lítlihueke y tlan xmaknínán pero níticu atunu sinoque huá akska-huiní. ¹⁵Pus chú aya çalakmaxtunít xlihuak amakolh cristianos huantí xlihuak xlatamácán xtapeçuaníy línín y ankahlíná xtlamánalh cumu la xtachín porque nìpara çatatum tícu laktaxtuy nì naníy.

¹⁶Xahuachí Cristo nì huá lakminít

xlacata nacalakmaxtuy ángeles, sinoque huá minít çalakmaxtuy amakolh huantí xliítalakapasni xamakán kolutzín Abraham. ¹⁷Y cumu chuná xliíaclhcamacamin-canít xafuerza xuanít pí nachuná nakalhíy xmacni cumu la takalhíy xnatalán xalac çaquilhtamacú y laqui tlan nalítaxtuy lanca talipahu xapuxcu cura huantí tlan xtapuhuán nahuán, laqui tlan nacalacxacaniy xlihuak xtalakalhincán cristianos acxni nalílakachixcuhujnán huantí nacapalacaxokónún nac xlatatín Dios. ¹⁸Cumu xlá na lhuhua huantí patínít, catziy pí ankahlíná tzaksanán akskahuiní pus quilícatzítécán pí nacamaktayay xlihuak amakolh cristianos huantí çasakalíma juerza çamatlahuiputún talakalhín akskahuiní.

Jesús tlak talipahu nì xachuná xamakán kolutzín Moisés

3 Natálán, huixinín huantí tapeksiniyátit Dios xliçana pí huá man çalacsacnítán laqui Mimpuchinacán natlahuayátit, pus tancs cacatzítit y calímaxtútít Cristo Jesús cumu la lanca talipahu xapuxcu cura huantí quincapalacachuhujnanán nac xlatatín Dios huantí aquinín akstítum lipahunáhu. ²Jesús luu talipahu lítáxtulh nac xlatatín Dios porque luu akstítum makantáxtílh huantí Dios xliímapeksínít y huá lílakayá-hualh eé xtascújut, chuná cumu la xamakán quilhtamacú Moisés líhuana makantáxtílh laça lácu xliímapeskínít Dios nacapuxculén xcamanán. ³Pero Jesús atzinú tlak talipahu nì xachuná Moisés, xta-

chuná quitaxtuy cumu la amá chixcú huantí tlahuay aktum chiqui xlá mininiy nalimāxtucán tlak talipahu y nacacñinanicán ni xachuná chiqui huantu tláhuah.

⁴Dios xlimāxtuy amāqolh xalakmakán israelitas cumu lá xchic, pero lātachá nīcu tayánalh chiqui juerza huí chātum chixcú huantí tlahuanit, pero milicatzitcán pi huá Dios çatlahuanit xlihuak huantu anán.

⁵Moisés litāxtulh chātum tasācua huantí tancs xlimāsiyut xuanit xtalacapaścacni Dios, xlá akstītum mākantāxtīlh y kalhakaxmatnīnalh huantu xlimāpeksicanit natlahuay xtascújut.

⁶Pero Cristo ni tasācua sinoque huá xkahuasa huantí xpuchiná chiqui, xlá tlak tancs nacuentajtlahuay xlihuak huantu tanúma nac xchic Dios, amá chiqui aquinín litaxtuyáhu para chunatiyá akstītum lipāhuanáhu, ya tapaxuhuán kalhkalhima-náhu porque stalanca catziyáhu pi namaklhtinanáhu huantu quincāmālacñunicanítán.

Necxnicú catimájaxalh Dios xlistacnicán huantí mapalhiy xnacujcán y takalhakaxmatmakán

⁷Nac likalhtahuaka tatzoktahui-
lanit pi Espírītu Santo chiné huá:
Para huixinín xlicana kaxpat-
putunátit huantu lanchú umá
quilhtamacú çahuanimán Dios,

⁸pus ni camāpalhítit minacujcán
y ni caj cakalhakaxpatma-
kántit wantu cçawanimán
cumu la amāqolh
militalakapasnicán caj taka-
lhakaxmatmákalh y tzúculh
tatalālacataquiy Dios

acxni xtalapulay nac desierto.

⁹Amāqolh xalakmakán milita-
lakapasnicán lhuhua huantu
quintalitzaksachá para xli-
çana ckalhiy lanca litlihueke,
y hasta quintalacatáquilh
masqui aya xlema xlitipuxam
çata lāta aquit xaccatalapulay,
y lhuhua lalanca
licácñit quintascújut
xaccalimālacahuāñinít.

¹⁰Huá xpālacata quintalimakasí-
tzīlh amāqolh cristianos,
y chiné cuá: “Xlicana pi luu
xaaktzankán y akatiyuj talīlay
xnacujcán,
porque lacmín lacán talamá-
nalh y ni talactlahuamputún
nac xatlán tiji huantu
cçamāsiyuninít.”

¹¹Caj xpālacata quintasítzi tancs
cuá
pi necxnicú catitatanuçhá nac
amá lipaxúhu pulatamān
antanīcu xacámaj çamājaxay.

¹²Natalán, luu cuentaj catla-
huátit nīpara chātum lá huixinín
timāpalhiyātīt minacujcán y ni
nalipāhuanātīt, xahuachí nec-
xnicú titalakamakatlīniyātīt Dios
huantí canecxnicahuá lama xas-
tacná.

¹³Huata quincāmininiyán
pi ankahlīná calāmaakpuhuan-
tiyanīhu çali çalī lihuán kalhiyāhucú
“umá quilhtamacú” huantu lichu-
huinán Dios nac likalhtahuaka laqui
nītī nalītaakskahuitamay xtalāka-
lhín y natzucuy lacataquínán xnacú.

¹⁴Para lacasquináhu pi ankahlīná
natalatamayáhu Cristo quincā-
mininiyán pi chunatiyá akstītum
nalipāhuanáhu hasta lātachá nin-
çocxni nalakçanáhu chuná cumu

la akstítum lipahuáhu acxní huacu quincalimakahchuhuñicán.

¹⁵Porque nac likalhtahuaka chiné huan:

Para huixinín xlicana kalhipu-
tunátit huantü lanchú umá
quilhtamacú çamalacnū-
nimán Dios,
pus nī camapalhítit minacujcán
y nī caj cakalhaxapatma-
kántit huantü çalimapeksiyán,
cumu la amakolh
militalakapasnicán caj taka-
lhakaxmatmákalh y tzúculh
tatalalacataquiy Dios.

¹⁶Pero calacapaštáctit, ítícu cahuá amakolh cristianos huantü caj takal-
lhakaxmatmákalh Dios acxní xlá
man çaxakátlihl? Pus huá amakolh
xalakmakán quilítalakapasnicán
huantü çatamacxtuchá Moisés nac
Egipto. ¹⁷Xlihuak tipuxam çata la-
ta xçatalapūlay, ankalhíná tamaka-
sítzilh Dios porque nī xtakaxmata,
huá xpālacata xlihuak amakolh
huantü tatláhualh talakalhín Dios
çalimáxtekli pī catánihl nac
desierto. ¹⁸¿Xatícu cahuá huantü
Dios tancs çahuánihl pī neçxnicú
catitatanuchá nac amá xasasti pūla-
tamān antanícu xámaj çamajaxay?
Pus huatunín amakolh judíos huantü
takalhaxmatmákalh nac desierto.

¹⁹Xlicana pī aquinín judíos
huantü lanchú lamanáhu quincā-
limacuaniyán huantü taakspūlah
xalakmakán quilítalakapasnicán
porque neçxnicú tatanuchá anta-
nícú xçamalacnūný Dios porque
nī akstítum tacanájlah huantü
çahuánihl.

4 Cumu la amakolh lakmakán
quilítalakapasnicán, aquinín

na quincāmalacnūnimán aktum
lipaxúhu pūlatamān antanícú
tlan natajaja quilístacnicán, huá
xpālacata cçalihuaniyán pī lihuán
kalhiyahucú amá tamalacnūn
huantü quincāmaxquicanán xlacata
pī natanuyacháhu antanícú Dios
quincāmajaxaputunán, xlicana pī
luu cuentaj quilítlahuacnān quila-
tamācán, chicá xamaktum tícu la
huixinín nīlay catitanuchá. ²Amá
lipaxúhu latámat huantü xlacán
ticāmalacnūnicalh pī nacāmax-
quicán, na huatiyá huantü lanchú
aquinín quincāmalacnūnicānítán,
pero xlacán nītu çalimacuanihl
huantü xçamalacnūnicānīt porque
nī talipáhualh huantü xtakaxmatnīt.
³Pero aquinín huantü aya lipahuani-
táhu xlicana pī natanuyacháhu nac
amá lipaxúhu pūlatamān antanícú
xlá quincāmajaxaputunán porque
chiné huan:

Caj xpālacata quintasítzi tancs cuá
pī neçxnicú catitatanuchá nac
amá lipaxúhu pūlatamān
antanícú xacāmaj çamajaxay.

Caj xpālacata huantü huá Dios tancs
xlimācatzininama pī xlá ankalhíná
jaxma, porque hasta la ta timalaca-
tzúquihl çaquilhtamacú xliaktujún
quilhtamacú xlá tlahuakolh xta-
scújut. ⁴Pus nac likalhtahuaka chiné
tatzoknīt xpālacata amá quilhtamacú:

Acxní Dios tlahuakolh xtascújut
xliaktujún quilhtamacú jaxli.

⁵Y lacatum antanícú çalichuhuñán
quilítalakapasnicán huantü caj xta-
lapūlay nac desierto antiyá litum
chiné huamparay:

Neçxnicú catitatanuchá nac amá
lipaxúhu pūlatamān antanícú
xacāmaj çamajaxay.

⁶Pero lhuhuacú tzankay huanti natatanuyachá nac amá xacalipaxúhu pulataman antanícu Dios nacamajaxay xlistacnicán porque xlá chuná lacasquín; cumu huatunín xalakmakán quilitalakapasnicán huanti luu pulh ticalimakahchuhuinícalh lácu natalipahuán amá xtachuhuín Dios laqui tlan natalakmaxtuy xlistacnicán, pero neçxnicú tatanuchá porque caj takalhakaxmatmákalh huantu ticamalacnunicanchá. ⁷Pero cumu Dios lacasquín pi masqui catuhua quilhtamacú cristianos tlan natatanuyachá nac amá pulataman antanícu naquincamajaxayán, huá xpalacata lhuhuatá çata acalístán chuná macatzinínalh acxni malacpuhuanílh rey David pi chiné catzokpá amá tachuhuín huantu aya xçahuaninít makán quilhtamacú.

Para huixinín xlicana kalhiputunátit huantu lançhú umá quilhtamacú çamalacnunicanímán Dios,
pus ni camapalhítit minacujcán y ni caj cakalhakaxpatmakántit huantu calimapeksiyán.

⁸Para amá xamakán quilhtamacú Josué xticatatanuchá nac amá xacalipaxúhu pulataman huantu xçamalacnunicanít quilitalakapasnicán pi antá nacamajaxacán xlicana pi Dios niaj xtilichuhuinílh atúnuy quilhtamacú. ⁹Huá xpalacata cçalihuaniyán pi xlicana huí pulactum xacalipaxúhu pulataman antanícu natajaxa amakolh cristianos huanti talipahuán Dios. ¹⁰Porque xlihuak amakolh cristianos huanti tatanuyachá antanícu

Dios çamajaxay xlicana pi lijaxkoy xlihuak huantu xkalhiy xtascújut, chuná cumu la Dios jaxli xliaktujún quilhtamacú acxni tlahuakolh xtascújut. ¹¹Por eso cçalihuaniyán pi luu juerza catlahuanítit laqui tlan xlihuak aquinín natanuyacháhu antanícu Dios quincamajaxaputunán, laqui nítit akatiyuj natalay y natamacastalaputún amakolh huanti ni talipahuálh huantu Dios ticamalacnünilh y ni tatanuchá.

¹²Porque tamá xtachuhuín Dios xlicana pi xastacná y kalhiy lanca litlihueke ni xachuná aktum espada huantu lacatiyú kalhiy xlistacaca, porque xlá lalihuán tilakpacha quilistacnicán xahua quiespiritucán, y hasta çan nac xtalacapistacni huantu kalhiy çatum cristiano y huak catziy túcu huí nac xnacú. ¹³Xlihuak huantu Dios malacatzuquinít nilay tatzekniy, porque xlá huak çalakapasa huantu anán; pus huak çalakuán masiyunicanít amá huanti naquincatatlahuayán taxokón.

Jesús litaxtuy lanca talipahu xapuxcu cura

¹⁴Natalán, neçxnicú timakxtekyahuayáhu umá huantu aya tzucunítáhu lipahuanáhu, porque Jesús huanti Xkahuasa Dios litaxtulh lanca talipahu xapuxcu cura, tanuchá nac akapún laqui naquincapalacachuhuinanán nac xlatatín Dios. ¹⁵Porque tamá xapuxcu quincurajcán tlan naquincalakahmanán, xlá stalanca catziy pi aquinín ni kalhiyáhu litlihueke; cumu xlá na chixcú chixcuhuíllah catziy lácu sakalícán quimacnicán

matlahuiputuncán talakalhín, pero masqui xlá sakalícalh nec-xnicú tláhualh talakalhín. ¹⁶Pus niaj akatiyuj caláhu huata chapaxuhuaṇa calaktalacatzuhuífhu laquí nakalhtahuakaniyáhu Quintlaticán Dios huantí luu tlan quincacatzaniyán, quincapaxquiyán, quincapapatiníyán, xahuachí xlá naquincamaktayayán acxni tatlajimanáhu nahuán.

5 Cumu la huixinín catziyátit, laṭa xliłhuhua cristianos lacsaca Dios çatum chixcú huantí nalimáxtuy xapuxcu cura huantí nacapalacachuhuínán cristianos nac xlatatín Dios y camakniy takalhín huantú lilakachixcuhucán Dios xpalacata xtalakalhincán cristianos. ²Y cumu çatum xapuxcu cura ṇa chixcú cumu la aquinín xlá stalanca catziy porque maklhcatziy nac xmacni lácu quimacnicán tlahuaputún talakalhín; pus xlá tlan nacatapatiy xamakapitzín xtacristianos huantí taaktzankatayanit y ni tacatziy para talakalhín huantú tatlahuamánalh. ³Y cumu xlá ṇa maklhcatziy taxlajuaniñit nac xmacni xlasquinca nalilakatayaninán xliłakachixcuhuín caj xpalacata xtalakalhín, xahua xpalacata xtalakalhincán xamakapitzín cristianos. ⁴Xliçana pi ni para çatum chixcú man lacsaca xlacata lanca xapuxcu cura nahuán, sinoque huá Dios man lilacsaca eé tascújut chuná cumu la xamakán quilhtamacú tililacsachá amá xapulh xapuxcu cura xuanicán Aarón. ⁵Pus načhuná chú quitaxtuninít Cristo porque xlá ni huá man sacstu lacásquilh nalitapulhcay

talipahu xapuxcu cura, sinoque huá Dios lacásquilh pi nalakatayay eé tascújut, porque Dios chiné tihuánilh:

Huix quinkahuasa
porque lanchú chuná climáxtunítán.

⁶Y antiyalitúm nac likalhtahuaka chiné huamparay:

Huix tamá lanca talipahu
xapuxcu cura,
xtachuná cumu la tilitáxtulh xamakán quilhtamacú Melquisedec.

⁷Acxni Cristo xlama uú nac caquilhtamacú xlá maklhuhua lakáxtajli y tásalh acxni xkalhtahuakaniy Dios porque stalanca xcatziy pi kalhiy lanca litlihueke laquí nalakmáxtuy nac çaliñín; y cumu xlá huak xkalhakaxmatnit y makantáxtiłh huantú Dios xlimapeksinít pus Dios ṇa kaxmátnilh xtachuhuín y maktáyalh. ⁸Masqui xliçana pi Cristo huá Xkahuasa Dios xlá matlantíłh nakalhakaxmatninán huantú limapeksícalh, y huak pátiłh huantú tlahuanícalh laquí tancs namakantaxtiy huantú xlimapeksinanit natlahuay. ⁹Y cumu tancs makantáxtiłh xlihuak huantú Dios xlaclhçahuilñit entonces lanchú litaxtuy huantí xliçana tlan çalakmáxtuniy xlištacnicán cristianos huantí talipahuán y takalhakaxmata huantú xlá mañanít xlimapeksín, ¹⁰porque Dios aya limáxtunít lanca talipahu xapuxcu cura xtachuná cumu la amá xamakán talipahu Melquisedec.

Catalitáxtulh cumu la cristianos huantí aya tastackonít y takalhí tlan xtalacapaštacnicán

¹¹Lhuhua huantú aquit cçalima-kalhchuhuiniiputunán xpalacata

huantü ccahuanimán pero ñilay maktum ccahuanikoyán porque huixinín ñilay pála akataksátit. ¹²Cumu huixinín makasá lãta kalhtahuakapátit lanchú aya çamininiyán xlitaxtútít cumu lã makalhtahuakenanín, pero chunacú tilacasquinátit lihuana cacama lacaputuncuhuinicántit túcu huaniputún amá huantü ñi luu xalactuhua xtalacapastacni Dios. Luu xtachuná litaxtuyátit cumu lã lactzü laskkatán huantü caj xman leche tlan tahuay porque ñilay tatzakay huantü lacpalha tahuá. ¹³Y xlihuak amakolh huantü caj xman leche talihuayán ñi tastacmáñalh huata talitaxtuy cumu lã lactzü laskkatán huantü ñipara tzinú taakataksa lácu lacasquín Dios natalatamay. ¹⁴Porque amá tahuá huantü çaxtlahuacán xlicana pi caj xman huá talihuayán huantü aya tastackonít, porque xlacán tacatziy huantü çamininiy y porque tacatziy huantü tlan xahua huantü ñitlán.

6 Huá xpalacata aquit cçalihuaniyán pi catuxçanítit y niaj huá luu caliaclapátit amá xtachuhuín huantü luu pulh ticãlimakalhchuhuinicántit acxñi açu lipahuántit Cristo, huata calitaxtútít cumu lã cristianos huantü aya tastackonít y ñi talacasquín pi maklhuhua nacãlimakalhchuhuinicán huantü ñi tuhua talacapastacni laquí tlan nataakataksa. Ñi clacasquín pi ankalhín huá catilichuhuínáhu lácu luu nalipahuanáhu Cristo Jesús, lácu nalakmakanáhu amá huantü quincama lacztankeyahuayán nac çalinín laquí tlan nalipahuanáhu huantü Dios quincama lacnuniyán.

²Niaj huá luu akatiyuj caliláhu lácu luu quilitaakmunutcán, o lácu luu nacãliacchipacán macán amakolh cristianos huantü açu talipahuamánalh Cristo, o lácu luu talacastacuanán ñin, o lácu caxaneçxnicahuá nacama patinacán cristianos caj xpalacata huantü ñitlán tatitlahuanit. ³Huata aquit clacpuhuanit, para Dios lacasquín, nacãlimakalhchuhuiniyán tunu talacapastacni huantü ña luu milicatzicán y nacama akstítumiliyán nac milatamatcán.

⁴Porque amakolh cristianos huantü aya titamaklhtíñalh xtaxkãket Dios, tamaklhçatzilh xlitlihueke nac xlatamatcán xahua amá tapaxuhuan huantü tamaklhçatziy acxñi talilamánalh Espiritu Santo, ⁵chuná cumu lã titalipaxúhua acxñi takãxmatli amá xtalulóktat xtachuhuín Dios y çapaxuhuaña xtaucxilhlacachamánalh amá lipaxúhu latãmat huantü Dios ma lacnuy naquincama xquiyán. ⁶Pero tamakolh huantü chuná xçama lacnunicanit, para acalístán talakmãkalh y niaj talipãhualh, çapoco lacpuhuanátit pi tlan cahuá amaktum nacama kacãñalaparacã laquí chunatiyã natalipahuán Cristo? Xlicana pi niaj lay porque amakolh cristianos huantü ma squi tancs takaxmatñit huantü xtalulóktat pero talakmakãñ xlacã amaktum tapekextokohuacamañampã nac cruz Xkahuasa Dios y lipeçua tamama xaniñmãñalh nac xlatatincãñ xlihuak cristianos. ⁷Xtãchuná talitaxtuy cumu lã aktum púcuxtu tlan muntaputiyat huantü lihuana çuhuy amá xachúchut sñ huantü minãchã nac

talhmán, y para chatum chanaáná chan xlichánat y lhuhua lanánán xlicana pi Dios lipaxuhuay. ⁸Pero para tamá tíyat xman huá mapuhuy laclixcájnit lhtucún huantu niñi limacuán porque ni tamaclacasquín huanti tapuscujumánal, xlicana pi Dios ni lipaxuhuay tamá tíyat huata maktum pi lakmakán y mininiy nalalhcuyuhuilicán.

Akstítum calilatamáhu huantu ucxilhlacachañitáhu

⁹Natalán, masqui xlicana pi aquit chuná ccahuanimán pero stalanca ccatziy pi Dios calacsacnitán y akstítum lipimpátit milatamatcán laqui tlan nalakchopinátit milak-taxtutcán. ¹⁰Chuná ccahuaniyán porque Dios tlan catziy y xlá nec-xnicú catipatzánkálh xlihuak amá lacuán mintascujutcán huantu tlahuanítátit, chuná cumu la huixinín calakalhamanátit y capaxquiyátit xlihuak amakolh natalán huanti na talipahuán Quimpuchinacán, xahuachí chunatiyá camaktayapátit y caliscujpátit. ¹¹Pero clacasquín pi chunatiyá akstítum camakantaxtítit lacuán mintascujutcán chatunu chatunu hasta lata lácu naquítayay milatamatcán, laqui chuná tlan nakantaxtuy huantu kalhkalhíhuilátit. ¹²Aquinín ni clacasquináhu xalalhcuititni nahuanátit huata cascújtit y cacamacastalátit lata lácu taticujnit amakolh cristianos huanti akstítum talipahuán Cristo, y caj xpalacata xtacanjlatcán chú tlan taamánal tamaklhtinán amá lak-táxtut huantu ticamalacnúnicalh.

¹³Amá makán quilhtamacú acxni Dios timalacnúnilh Abraham pi huí

huantu xámaj maxquiy xtacuhuiní man liquílhalh pi namakantaxtiy, huá chuná litláhualh porque niñi anán atunu Dios huanti tlak talipahu laqui huá naliquilhán sinoque caj xman huá sacstu lama xastacná Dios. ¹⁴Y chiné huánilh: “Xlicana pi aquit nacsiculanatlahuayán y nacmalhuhuiníyán militalakapasni huanti acalístán natalacachín.”

¹⁵Abraham lipaxúhu xkalhkalhíma hasta acxni lákchalh quilhtamacú lata maklhtínal xlihuak huantu Dios xmalacnúninít namaxquiy.

¹⁶Acxni chatum chixcú huántu litayay namakantaxtiy, xlicana pi huá liquilhán huanti atzinú tlak talipahu ni xachuná cumu la xlá, y huanti liquilhán Dios xlacata namakantaxtiy huantu litayay xlicana pi ni caj liaksaninama. ¹⁷Dios stalanca xcamasiyuniputún huanti xcalacsacnit pi huak namakantaxtiy huantu xlá xcamalacnúninít y nipara pulactum caj chunatá xámaj lakpaliy, y laqui nacalimulokniy pus man xtacuhuiní liquílhalh pi namakantaxtiy. ¹⁸Xlicana pi Dios niñay catilakpálih huantu aya litayanit pi namakantaxtiy porque Dios ni aksanínán, y xlihuak aquinín huanti ankalhíná putzamanáhu pi huá naquincamaktayayán kalhíyáhu lanca tapaxuhuán porque ankalhíná kalhkalhímanáhu naquincamaxquiyán huantu quinçamalacnúninítán. ¹⁹Amá tapaxuhuán huantu kalhíyáhu xpalacata Cristo akstítum huilínit quilístacnicán xtachuná cumu la amá tasíhu huantu chipaxnicán tzinca ancla xla licán y lichíhuilicán barco laqui lacatum natahuilay y ni natalacxija,

y amá tasíhu antá tancs minítanchá nac akapún antanícu huilachá Dios, ²⁰ antanícu lactanunítanchá Cristo acxni chalh nac akapún laqui aquinín na tlan namín quilhtamacú nachanáhu, pero xlá tlan naquinca-palacachuhuinanachán nac xlatatín Dios porque limaxtucanít lanca talipáhu xapuxcu cura cumu la xamakán Melquisedec.

Jesús xtachuná litaxtuy cumu la amá xamakán cura Melquisedec

7 Nac likalhtahuaka lichuhuínán pi xamakán quilhtamacú tamá kolutzín Melquisedec rey xuanít xalac Salem, y Dios huantí lanca xlatatzúcut lilácsacli laqui huá talipáhu cura nahuán huantí nalakachixcuhuy. Y amá quilhtamacú acxni Abraham xquítaspitma nac guerra antanícu camakatljakolh lactalipáhu reyes Melquisedec alh paxtoka y acxni lálchahh siculanatlahualh. ²Y cumu chuná xlitláhuat xuanít natlahuay xlacata namaxquiy cura acatzunín huantú xkalhiy, Abraham máxquilh acatzunín huantú xlá xcaquimaktlajanié xenemigos nac guerra. Tamá tacuhuini Melquisedec pulactiy huantú huaniputún, xapulh huamputún “rey huantí tlan catziy”, y xlipulactiy cumu xlá rey xuanít nac Salem, Salem huamputún “lipaxúhu latámat”, y laa xliputum chiné huamputún: “rey huantí mastay lipaxúhu latámat”. ³Nac likalhtahuaka ni huan para tícu xtlát xahua xtzi tamá makán Melquisedec, na nipara catzicán tícu xlitlakapasni o nícu xquilhtzúcut; na niticu catziy acxni lacachinít, pi chunalitúm

acxni nilh niticu catziy. Tamá Melquisedec quilhtaxtunítanchi cumu la xaliucxilhtiyán lácu kalhiy xlatámat amá Jesús huantí Xkahuasa Dios, porque xlá ankalhíná lámaj nahuán canexnicahuá quilhtamacú cumu la lanca talipáhu xapuxcu cura nac xlatatín Dios.

⁴Pus milicatziécán pi luu talipáhu cura xuanít Melquisedec porque hasta amá xamakán quilhtalakapasnicán Abraham máxquilh acatzunín huantú xlá xcaquimaktlajanié xenemigos nac guerra. ⁵Nac amá libro antanícu tatzoktahuilanít xlimapeksín Moisés huan pi xlihuak amakolh xlitalakapasnicán xamakán Leví huantí xtaamánal talakatayay xtascújut cura, xlacán xliatájitcán xuanít laqui nacamaxquicán acatzunín huantú takalhiy xamakapitzín cristianos, masqui xlicana pi acxtum huak xlañlakapasa porque na huá xcamalacatzuquinié tanchá xamakán kolutzín Abraham. ⁶Pero masqui Melquisedec ni xlitlakapasni xuanít Leví Melquisedec juerza matájlil Abraham, y xlá máxquilh acatzunín huantú xquiltlajanié, y acalístán Melquisedec siculanatlahualh Abraham huantí Dios aya xmalacnüninít pi huintú xámaj maxquiy. ⁷Y stalanca litasiyuy pi Melquisedec luu talipáhu xuanít, porque huantí siculanatlahuanán atzinú tlak talipáhu ni xachuná huantí siculanatlahuacán. ⁸Lá çalacchú quilhtamacú nac xpulatamancán judíos amakolh cura huantí tasquiniy acatzunín huantú takalhiy xamakapitzín cristianos xlacán ná caj catíhuá cristianos huantí na

taniy cumu la xamakapitzín; pero nac likalhtahuaka lichuhuínancán Melquisedec cumu la çatum cura huanti lamajcú xastacná. ⁹Tlan nahuanáhu xpalacata Abraham pi acxni xlá máxquihl Melquisedec acatzunín huantu xquiltajaniit quítáxtulh pi acxni tuncán xokónulh xpalacata Leví y xlihuak xlitlakapasni huanti na acalístán xtaamánalh tascuja cumu la cura, y na xliमतajinatcán xtahuanit laqui judíos natamáxquiy acatzunín huantu takalhiy. ¹⁰Masqui xlicana pi acxni Melquisedec quipáxtokli Abraham niá xtalacachín xcamanán, pero aya xcalilama nac xlatámat porque huak xcamanán xtaamánalh tahuán.

¹¹Amakolh cristianos israelitas huanti Dios xcalacsacniit xlá camakalhchuhuínihl xliмаpeksín huantu ticamáxquihl amakolh cura cahuanicán levitas huanti xamakán xcamalacatzuquiniitanchá Aarón; cumu para amakolh cura caj xpalacata xtascujutcán tlan xticamáxquihl laktáxtut xlihuak amakolh cristianos huanti xta-makantaxtjímánalh huantu huan nac liмаpeksín, entonces Dios niaj xtimalácnulh xtilácsacli aчатум lanca talipáhu xapuxcu cura huanti canexnicahuá xámaj latamay cumu la Melquisedec, y ni lácsacli çatum xlitlakapasni Aarón huanti niy cumu la catihua chixcú. ¹²Pero para chuná lakpalicán xpalacata tunu ti xlacsácalh natlahuay xtascújut xapuxcu cura y niaj huá xlitlakapasni Leví huanti natlahuay, pus na luu xlacasquinca nalakpalicán liмаpeksín

porque ni chuná huan. ¹³Y huá Quimpuchinacán, huanti xpalacata lichuhuínancán eé takalhchuhuín nac likalhtahuaka, xlicana pi xlá antá maktapeksiy xatúnul pulactu huanti camalacatzuquiniit, y antá nac xlakstipancán amakolh cristianos nipara çatum cura a taxtuyachá. ¹⁴Porque xlihuak catzicán pi Quimpuchinacán Jesús xamakán quilhtamacú huá xmalacatzuquiniitanchá amá kolutzín Judá, pero Moisés niyu calichuhuinálh xlitlakapasni Judá acxni xlá tzokli nac xliмаpeksín xaticu natas-cuja cumu la cura nac xlatatín Dios.

¹⁵Xlicana taluloka pi chuná la ccahuanimán, porque Dios lácsacli çatum xapuxcu cura huanti nalakachixcuhuiy xtachuná cumu la xamakán quilhtamacú tilacsacchá Melquisedec. ¹⁶Porque xlá ni titáxtulh xapuxcu cura caj cumu aya xlichuhuínancanit nac xliмаpeksín Moisés tícu xquilhtzúcut xlihuánat xuanit, huata huá lilácsacli Dios porque xlá kalhiy lanca litlihueke y lámaj nahuán latachá nincoxni quilhtamacú. ¹⁷Porque maktum quilhtamacú Dios chiné lichuhuínalh:

Huix cliмаxtuyán lanca talipáhu xapúxcu cura huanti natalamay canexnicahuá quilhtamacú chuná cumu la ctilimáxtulh Melquisedec.

¹⁸Antá litaluloka pi huantu xuí xapulh liмаpeksín, lanchú niaj tu limacuán porque xlá ni xkalhiy litlihueke xlacata nalakpaliy quinta-yatcán cristianos laqui natatayaniy nac xlatamatcán, ¹⁹xahuachí nitucu

çamaakstítumílníh xtalacapas-tacnán cristianos. Pero lanchú tlan paxuhuana ucxilhlacachánáhu huantü quincamalacnunicanítan porque chú kalhiyáhu çatüm huantü quincapalacachuñanán nac xlatatín Dios laquí lipaxúhu namalacatzuhuiyáhu y niaj napecuaniyáhu.

²⁰Chuná tancs taluloka porque acxni Dios lácsaclí pí nalimáxtuy umá tunu xapuxcu cura mismo xtacuhuiní man liquíhalh pí namakantaxtiy huantü xmalacnünima, pero acxni çalimáxtulh cura xamakapitzín nítü liquilhanit xtacuhuiní porque ní xkalhiy huantü nacamalacnuniy. ²¹Pero acxni lílh-cácalh pí Quimpuchinacán Jesús xapuxcu cura nalitaxtuy xlicana pí man nac xtacuhuiní Dios liquíhalh, porque líkalhtahuaka lacatum chiné huan:

Nac xtacuhuiní Quintlaticán Dios man liquilhanit pí huintü ámaj makantaxtiy y nichunatá titamákxtekli huantü malacnunit.
Pus chiné huánilh: “Huix pímpat litaxtuya lanca talipahu xapuxcu cura canecnicahuá quilhtamacú.”

²²Pus huanchú Jesús quincamaçatziniyán pí huá umá atzinú xatlán talacaxlán huantü quincamalacnunicán ni xachuná huantü Dios pulh ticatatláhuah makán quilhtamacú judíos. ²³Amakolh cura huantü xapulh xtascujmánalh nac xlakstipancán judíos luu clhuhuacán xtahuanit, huá xtalitalhuhuinít porque cumu ni xliankalhina xtalalhij xlatamatcán nilay xtalí-

makapalay nac xtascujutcán. ²⁴Pero cumu Jesús niaj neçxnicú catínilh pus amá xtascújut huantü lakáya cumu la xapuxcu cura neçxnicú catilakpálih xlacata tunu huantü xapuxcu cura nahuán. ²⁵Huá xpalacata maktum çalilakmáxtuy huantü talipahuán y tlan çamalacatzuhuiy nac xlatatín Dios, porque Cristo canecnicahuá quilhtamacú lama xastacná laquí nacapalacachuñanán cristianos nac xlatatín Dios.

²⁶Xlicana pí aquinín xmaclacasquináhu çatüm lanca talipahu xapuxcu cura cumu la Jesús huantü naquincamaktayayán, porque xlá tlan catziy, neçxnicú tlahuanit huantü nitlán, xlá neçxnicú çatayay huantü tatlahuay talakalhín, y nac akapún limáxtucanít cumu la ti atzinú tlak talipahu ni xachuná xlihuak huantü antá tahuilánalh.

²⁷Xlá nichuná lakachixcuhuinán cumu la xamakapitzín xanapuxcun cura porque xlacán çali çalí tamakniy lactzü takalhín huantü xtalilakachixcuhuinán, pulh xlacán tamakniy huantü xtalilakatayaninán xpalacata xtalakalhincán, y acalístán talilakatayaninán xpalacata xtalakalhincán xlihuak cristianos. Pero Jesús caj xman maktum lilakatayanínalh xliłakachixcuhuin acxni tamacamástalh y nilh caj quimpalacatacán, huá xlá xokónulh xpalacata quinta-lakalhincán, y huantü tlahuanit ankahlina limacuamaj nahuán.

²⁸Nac xlimapeksín Moisés huan xlacata pí nacalimáxtucán makapitzín lacchixcuhuin cumu la xanapuxcun cura masqui xlicana pí tamakolh lacchixcuhuin neçxnicú akstítum

talamánalh. Pero huantü aca-
listán Dios malácnulh acxnī aya
xuijá xliṃapeksín Moisés xliçana
pī canēxcnicahuá quilhtamacú
akstítum lama y niṭu tlahuanīt
tuncán talákalhín, porque huá man
malácnulh xkahuasa laquī nali-
taxtuy lanca talipahu xapuxcu
cura y canēxcnicahuá quilhtamacú
akstítum namaḡantaxtiy xtascújut.

**Jesús huilachá nac akapún
cumu la xapuxcu cura**

8 Xliḡhuak huantü liçuhuiñani-
táhu atzinú luu xlacasquinca
naquincalimacuaniyán porque
catziyáhu pī tamá Jesús huanti
liṭaxtunīt lanca talipahu xapuxcu
cura xliçana pī lanca xlatatzúcut
porque xlá tahuilanītanhá nac
xpekstácat xpumapeksín Dios nac
akapún, ²y antá scujma cumu la
xapuxcu cura lakachixcuhuinán nac
amá pusiculan huantü man tla-
huanīt Dios y nēxcnicú catiláclalh
porque nī lacchixcuhuin tatlhuanīt.

³Cumu la huixinín catziyátit pī
lacsaccán çatum xapuxcu cura
laquī nalilakatāyaninán lilakachix-
cuhuin xahua ḡmaḡolh takalhín
huantü çamakñicán nac xlatatín
Dios xpālacata xtalákalhincán
cristianos, pus huá xpālacata
Jesucristo na juerza huí huantü
nalilakatāyaninán. ⁴Para Jesús
antacú cahuá uú lama nac çaquilh-
tamacú xliçana pī niṭpara cura
xtilitáxtulh porque lḡhuhua tahuil-
lānalh cura huanti tamaklhtinán
huantü cristianos talilakachixcu-
huiy Dios chuná cumu la huan nac
xliṃapeksín Moisés. ⁵Pero xliḡhuak
huantü tatlhuhay acxnī talaka-

chixcuhuinán tamāḡolh cura huak
caj liucxilhtiyán xtachuná cumu
lá xmaštúlek huantü anán nac
akapún. Xliçana pī caj liucxilhtiyán
porque acxnī Moisés huacu
pulh xámaj çaxtlahuay pusiculan
antanícu nalakachixcuhicán Dios
chiné huánilh: “Luu cuentaj ca-
tlahua porque clacasquín pī chuná
natlhuaya cumu lá lanīt huantü
cmašiyunín nac keštín.” ⁶Pero amá
talipahu xapuxcu quincurajcán
nac akapún xlá maḡantaxtima
huantü tlak xatlán tascújut, porque
xlá quincamaḡalacatzuhuinán y
quincapalacachuhuinanachán nac
xlatatín Dios, xahuchí aya quincā-
tatlahuanītán aktum atzinú xatlán
talacaḡlān.

⁷Porque para amá xapulh tala-
caḡlān huantü Dios çatatlhuanīt
cristianos acxnī xlama Moisés liḡhuana
xtitamaḡantáxtilh, xliçana pī niaj
xafuerza xtitlhuaparācalh aktum-
liṭúm xasaṭti talacaḡlān. ⁸Pero Dios nī
maṭlāntilh huantü xtatlhuamánalh
ḡmaḡolh cristianos huá xpālacata
chiné huan nac liḡalhtahuaka:

Chiné huan Quimpuchinacán:
Amaj lakchán quilhtamacú
acxnī aquit nacçatatlhuay
aktum xasaṭti talacaḡlān
tamāḡolh cristianos huanti
xliṭalakapasni Israel xahua
xliṭalakapasni Judá.

⁹Umá xasaṭti talacaḡlān huantü
nacçatatlhuay cristianos
nī xtachuná cumu la tu cti-
çatatlāhualh xalakmakán
xliṭalakapasnicán
acxnī aquit cçamaktáyalh y cçā-
tamacxtuchá nac xacāchiquín
Egipto;

pero cumu xlacán nī tat-
lahuapútulh huantū nā
xqintalīṭayaninīṭ,
huá xpālacata cčaliakxtekmá-
kalh nac desierto.

¹⁰ Pero cumu aya ṭītaxtukonīṭ
tamá quilhtamacú,
pus chú naccatātlahuay cris-
tianos aktum xasasti
talacaxlán,
y chiné naquitaxtuy:
Aquit nacuilīy quilīmāpeksín
nac xtalacapaṣtacnicán,
y lihuana nactzokuilīy nac
xnacujcán.
Xlacán naqintaliucxilha cumu
lā xDioscán huantī akstītum
natalīpahuán,
y aquit naccalīmaxtuy quīnca-
manán huantī cčalakmaxtunīṭ
nahuán.

¹¹ Amá quilhtamacú nīaj xafuerza
akatiyuj natalīlāy cristianos
xlacata nalālīmākalhchuhuinīy
para xlītalakapasni osuchī
xtalacatzú,
laqui naqintalakapasa pī aquit
Xpuchinacán,
porque xlicana pī xlihuak cris-
tianos naqintalakapasa
chuná camán hasta huantī
lactzucú xahua huantī luu
lakkolún.

¹² Aquit naccatāpatīy y naccama-
tzankēnaniy xlihuak huantū
nītlán tatīlahuanīṭ,
y nīaj para maktum cac-
tilacapaṣtacli xlihuak
xtalākalhīncán.

¹³ Cumu Dios ličuhuinán aktum
xasasti talacaxlán, lacatancs huam-
putún pī huantū xapulh xtlahuanīṭ
nīaj ṭū līmacuán; y cumu catziyáṭit

pī xlihuak huantū aya lakuanīṭ y
nīaj ṭū līmacuán xlicana pī nīpara
makas quilhtamacú maktum pī
nalaksputkoy.

**Cristo tanūitanchá nac akapún laqui
aquinín nā tlan natanuyacháhu**

9 Cumu lā huixinín aya catzi-
yáṭit pī acxnī Dios huacu pulh
ticatātlāhualh xtalacaxlán judios,
xlá mañ maṭlahuínalh aktum pusi-
culan y cahuánilh lácu xlacasquín
natalakachixcuhuīy, pero amá
pusiculan xlicana pī antá uú xala
caquilhtamacú. ²Amá pusiculan xla
lhákāṭ huantū tlahuanícalh Dios
pūlacłhuhua xuanīṭ, pūlh xuilachá
lacatum huantū xuanicán Lugar
Santo o Antanícū lakachixcuhicán
Dios; antá xyá aktum lanca can-
delero huantū xpuyahuacán cera,
xahua aktum mesa y nac xokspún
xtahuilánalh caxtilánchahu huantū
xlīlakachixcuhuinancán. ³Y nac
xchakén xlimactiy līlakatlapán
nac xlipulactiy chiqui xuilachá
huantū xuanicán Lugar Santísimō,
o Antanícū huí Dios. ⁴Antá xla-
huacanīṭ aktum pusantu xla oro y
nac xokspún clhcuyucán ciensus,
nā xuí aktum caxa huantū lihuana
xlimacmanicanīṭ oro nac xmacni
xahua nac xpulacni, antá xcama-
quicanīṭ amá lakxtakala chíhuix
antanícū xtatzoknīṭ kampačáhu
xlimāpeksín Dios. Nā antá xtajuma
paṭum xalu xla oro, y nac xalu xta-
juma actzū tahuá xuanicán maná
huantū chālī chālī xtamaquiy nac
desierto. Nā antá xmaquicanīṭ nac
caxa xlīxtok amá kolutzín Aarón y
amá līxtoko hasta xmaxpipunīṭtá.
⁵Nac xokspún amá caxa xtayánalh

chatiy laclanca ángeles huantı xta-
masiyuy pi antá xuí Dios, masqui
xlá ni xtasiyuy, xtaliaktlapakonit
xpekencán xliṭaakachuw amá çaxa.
Pero clacpuhuán pi lanchú ni luu
xlasasquinca caj huá luu nalikalh-
chuhuinanáhu xlihuak huantı xuí
nac amá pusiculan xla lhákæt.

⁶Amá pusiculan xla lhákæt huantı
timatlahuínalh Dios xchaliyán
xtatanuy cura laqui natalakachix-
cuhuiy Dios nac pulactum chiqui
antanícu xuanicán Lugar Santo.

⁷Pero xlipulactiy chiqui huantı
xuanicán Lugar Santísimo caj xman
maktum aktum çata xmininiy
natanuy xapuxcu cura, y xlilénat
xkahlhi lactzı takalhín huantı açu
xçamaknicanit, pulh nalilakata-
yaninán xpalacata xtalakalhín
huantı man tlahuanit y acalístán
chú nalilakatayaninán xpalacata
xtalakalhincán xlihuak cristianos.

⁸Pus luu lacatancs quincamācatzi-
nimán Espíritu Santo pi amá makán
quilhtamacú lihuán chunacú xka-
lhakaxmatmācalh xliṃapeksín
Moisés tlan xlakachixcuhuicán Dios
nac xpusiculan xla lhákæt lacatum
antanícu huanicán Lugar Santo;
quitaxtuy pi nac xlipulactiy anta-
nícú huanicán Lugar Santísimo
nipara çatum catihuā cristianos
xçamininiy natamālacatzuhuiy
Dios. ⁹Xlihuak huantı pulh xla-
huacán liṭaxtuy aktum liucxilhtiyán
xala çalacchú quilhtamacú; chuná
cuan porque xlihuak amakolh
liṭakachixcuhuin huantı chunacú
liṭakatayaninamācalh xlihuak
amakolh cristianos huantı chuná
talilakachixcuhuiy Dios, neçxnicú
tancs catitalimakhcátzilh nac

xlatamatcán para luu lihuana çali-
matzankenanicanit xtalakalhincán
huantı tatitlahuanit. ¹⁰Y nachuná
quitaxtuy xpalacata xlihuak
amakolh liṃapeksín huantı xquin-
çahuaniyán xatúcu tlan nahuayáhu
o nalikotnunáhu, xahua lácu tlan
nalilacxacayáhu huantı xliṭaxta-
punit quimacnicán, porque umá
liṃapeksín caj xman huá xquinç-
liṃacuaniyán nac quimacnicán y ni
xkahlhiy liṭlihueke nalilacxacayáhu
talakalhín huantı xkahlhiyáhu nac
quinacucán, pero Dios xcatziy pi
niaj tı catilimācua acxnı xlá nalak-
palikoy amá xliṃapeksín huantı
pulh tlahuanit.

**Cristo liṭakachixcuhuiṃa
Dios xkahlhi huantı
stajmākalh acxnı niḥ**

¹¹Pero cumu Cristo aya qilachi
nac çaquilhtamacú, Dios liṃax-
tulh lanca talipáhu xapuxcu cura
huantı naquincamāxquiyan xlihuak
huantı Dios quincamālacnüninıtán
nac xasasti xtalacçalán. Xlá antá
lakachixcuhuinanachá nac akapún
cxpusiculan Dios huantı atzinú
xatlán, porque ni huá tlahuanit
lacchixcuhuin, xahuachı ni antá uú
xala çaquilhtamacú. ¹²Cristo çalh
nac xpusiculan Dios huantı huı nac
akapún y antá maktum tı tanuchá
canexnicahuá nac xpusiculan nac
Lugar Santísimo antanícú huı Dios,
xahuachı ni huá liṭakachixcúhuilh
Dios caj xkahlhicán lactzı takalhín
cumu la borregos, chivos huantı
xçamaknicán, sinoque xlá liṭaka-
chixcuhuinalh xkahlhi huantı man
stajmākalh acxnı maknicalh laqui
aquinín nakahlhiyáhu xlaktáxtut

quilistacnicán canexnicahuá quilhtamacú. ¹³Xlicana pì xkalthnicán huácax xahua chivos chuná cumu lá xalhaca becerros huantü xcalhucuyucán nac xokspún pusantu nac pusiculan xkalhiy litlihueke porque acxni xcalipuxmanicán nac xmacnicán cristianos cachekemakanicalh huantü xcamaxcajualinìt xcuenta caquilhtamacú. ¹⁴Cumu para xkalthnicán lactzù takalhìn kalhiy litlihueke, ipus xlicana pì atzinú xalihucay lanca litlihueke kalhiy xkalthni Cristo porque maktum tù quincalacxacanín quintalakahincán! Cristo tamacamástalh nac calinín laqui naquincapalakaxokonunán xlihuak quintalakahincán nac xlatatín Dios, y Dios lakátìlh tamá lïlakachixcuhuin porque xlá nìtù xlitaxtapunìt; y amá xkalthni huantü xlá stjamákalh quincalacxacaniyán xlihuak xalixcájnit quintalacapastacnicán huantü xquincamalaktzankemán laqui xlihuak xlitlihueke quinacujcán xman huá nalacscujnaniyáhu xastacná Quintlaticán Dios.

¹⁵Acxni Cristo nìlh xlá matzú-quilh aktum xasasti talacaxlán huantü Dios quincatatlahuán, y lacatancs huan pì quincamatzankenaniyán xlihuak quintalakahincán huantü titlahuanitáhu acxni akpuntum xlamánáhu, y xapulh talacaxlán huantü Dios xtlahuanit xquincahuaniyán pì naxokonunáhu, xahuachí xlihuak amakolh cristianos huantü Dios calacsacnit tlan namaklhtinanáhu y nalilatamayáhu canexnicahuá quilhtamacú huantü quincamalacnüninítan.

¹⁶Cumu la huixinín catziyátit

pì masqui lihuana lacaxtlahuacanit mactum cápsnat xla herencia xlacata pì huantü akataxtunimácalh çatum chixcú, tamá chixcú huak xlá nahuán huantü litayanicanit pero hasta acxni naniy huantü mastama herencia. ¹⁷Para lamajcú amá chixcú huantü mala-caxtlahuaniñanit cápsnat xla herencia xlicana pì nìtù lima-cuán cápsnat, pero para aya nìnit entonces limacuán porque tlan xlá natlahuay huantü timalacnünicalh nataicán. ¹⁸Chuná ccahuaniyán porque xamakán quilhtamacú acxni Dios titláhualh amá xapulh talacaxlán, xlacata nalitaluloka camaknicalh lactzù takalhìn y lïlakachixcuhucalx xkalthni. ¹⁹Moisés camakéstokli xlihuak cristianos y tzúculh calikalhtahuakaniy xli-mapeksín Dios; acalístán tíyalh tzutzoko panámac xahua akatum lasasa xmakxpín hisopo, lup camájulh antanícú quilhtum xuí xkalthnicán lactzù becerros xahua chivos huantü xcamaknicanit y xtalaktlahuacanit chúchut, tzúculh calipuxmaniñ amá libro antanícú xtzatzoknit xli-mapeksín Dios, y naxhuná calipuxmánílh amakolh cristianos huantü antá putum xta-yánalh. ²⁰Acalístán Moisés chiné cahuánilh: “Huá umá kalhni maluloka pì lanchú Dios xlicana çatatlahuamán aktum talacaxlán.” ²¹Moisés na calipuxmánílh kalhni amá pusiculan antanícú xlakachixcuhuinancán y xlihuak huantü antá xmalacasquincán acxni xlakachixcuhucán Dios. ²²Porque nac xli-mapeksín Dios huantü xmax-qinìt Moisés huan: “Xlihuak huantü

xcajuʼalanit xafuerza pi kalhni nalichekemakanicán, y huantj ni nalilakachixcuhuínán kalhni nitu matzankenanimácalh xtalakalhín.”

**Cristo maktum tu
quincalacxacanikonítan
xlihuak quintalakahincán
canexnicahuá quilhtamacú**

²³ Amá pusiculan antanícu xlakachixcuhuicán Dios huantj xapulh titlahuanícalh xlicana pi caj xaliucxilhtiyán huantj huilachá nac akapún, y cumu lhuhua huantj uú xlitaxtapuy xlasasquinca xuanit pi xkalhnicán lactzj takalhín nalichekemakanicán; pero xlihuak huantj huilachá nac akapún xlasasquinca nalilakachixcuhuicán huantj atzinú xatlán lilakachixcuhuín. ²⁴ Porque amá Quimpuchinacán Cristo ni tanunít tuncán nac amá pusiculan xlacata nalakachixcuhuj Dios antanícu xtatlhuaninít lacchixcuhuín xpūsantu, xaliucxilhtiyán luu xacana xpūsantu huantj huilachá nac akapún, sinoque xlá antá nac akapún tanunítanchá antanícu huí Quintlaticán Dios laquj canexnicahuá quilhtamacú naquincapalacachuhuinanachán nac xlatatín. ²⁵ Xlá maktum tu tanunítanchá nac xlatatín Dios laquj nalilakachixcuhuínán xkalhni y ni maklhuhua catistajmákalh laquj nalixokonún xpalacata quintalakahincán cumu lá xtatlhauy xanapuxcun cura huantj xcatán xtatanuy pulactum antanícu xuí Dios laquj natalilakachixcuhuj xkalhnicán lactzj takalhín xpalacata xtalakahincán cristianos. ²⁶ Para xlasasquinca pi maklhuhua

xtilakachixcuhuínal, hasta lata timalacatzuquicalh caquilhtamacú xlicana pi maklhuhuatá cahuá xti-tamástalh namaknicán xpalacata quintalakahincán; pero cumu chú lakchanit quilhtamacú milh Cristo nac caquilhtamacú laquj namacamastaj xlatamaj nac xlatatín Dios cumu la aktum limaakxtakánit lilakachixcuhuín y maktum tu quincalacxacanikonítan xlihuak quintalakahincán canexnicahuá quilhtamacú. ²⁷ Cumu la catzi-yátit pi nac caquilhtamacú xlihuak aquinín cristianos maktum tu niyáhu y hasta acalístán nalakchán quilhtamacú acxni naquincama-xokonicanán xpalacata huantj titlahuanítáhu uú nac caquilhtamacú, ²⁸ pus nachuná chú Cristo caj xman maktum tamacamástalh nac calín cumu la aktum lilakachixcuhuín xpalacata quintalakahincán nac xlatatín Dios. Masqui xlicana pi namimparay xlimaktiy, pero niaj huá catímilh tilichuhuínán lácu nacalacxacaniy xtalakahincán cristianos, huata caj namín catiyay xlihuak huantj talipahuán y takalh-kalhímánal nahuan.

10 Amá xlimapeksín Dios huantj pulh timáxquilh Moisés, huak caj xmastílek xuanit huantj acu luu xámaj mastaj, pero ninaj huá luu xaxlicana. Huá xpalacata ccalihuaniyán pi xlimapeksín Moisés nilay calimáxtuy cristianos cumu la tj nitj kalhij xtalakahín huantj xcatán talimínij xapuxcu cura xliakachixcuhuincán laquj natalilakachixcuhuj Dios. ² Porque para xlacán tancs xtacátzilh cristianos pi tamakolh lilakachix-

cuhuín huantü xliṁapeksínán nac xliṁapeksín Moisés natalilakachixcuhuínán xliçana xçalacxacánilh xliḥuak xtalakalhincán entonces niaj chunatiyá xtalakachixcúhuilh Dios xçatán porque xlacán stalanca xtacátzilḥ pì niaj tṽ talipeçuán.

³Pero tamá xliḥlakachixcuhuincán huantü xçatán talilakachixcuhuínán xliçana pì caj çalimälacapastacniṽ pì laṽiyá takalhṽy xtalakalhincán nì luu xçalacxacanicanit. ⁴Porque amá xkahlncán becerros xahua chivos huantü talilakatayanínán nac xlatatín Dios xliçana pì niḻay çalacxacanṽy xtalakalhincán cristianos.

⁵Pus huá xpälacata acxnṽ Cristo milh nac çaquilhtamacú chiné huánilh Dios:

Huix niaj lacasquina nalilakachixcuhuicana caj catuḥuá takalhín,
laquṽ xkahlncán nalilacxacaya talakalhín,
huata huix quimäxqui-niṽta quimacni laquṽ huá naclilakachixcuhuyán.

⁶Huix niaj matlantṽya nacamknicán lactzṽ takalhín nacälhcuyucán laquṽ nalilakachixcuhuicana y nacälacxacaya talakalhín.

⁷Huá xpälacata aquit chiné cuá: “Huix lanca talipahu Dios, pus chú ucuilachá aquit laquṽ nactlahuay mintapaxuhuán, chuná cumu la tatzoktahuilanit quilacata nac liḻalhtahuaka.”

⁸Cumu la huixinín kaxpáttit, xapulḥ huan pì Dios niaj lacasquín y nì lakatiṽy nalilakachixcuhuicán catuḥuá liḻlakachixcuhuín xahua huantü çamaknicán y çälhcuyucán

takalhín laquṽ nalimatzankenanínán talakalhín, maşqui xliçana pì xliḥuak huantü xtlahuacán xamakán quilhtamacú huá Dios mañ xliṁapeksinamparanit acxnṽ timáxquilh xliṁapeksín Moisés. ⁹Y acaliştán chú huamparay: “Huix lanca talipahu Dios, pus chú ucuilachá aquit laquṽ nactlahuay mintapaxuhuán.” Antá lacatancs huamputún pì niaj tṽ talimacuán xliḥuak amakolḥ liḻlakachixcuhuín huantü xapulḥ xtlahuacán, porque huá atzinú xmatlantṽy Dios amá xasasti xliḥlakachixcuhuín huantü xlá xámaj liḻlakatayay Cristo. ¹⁰Cristo tláhuah xtapaxuhuán Dios acxnṽ xlá tamacamáştalḥ y niḻḥ caj quimpalacatacán, na acxnṽ tuncán Dios quincälimäxtún cumu la niṽtu quintalakhincán porque acxnṽ xlá niḻḥ y liḻlakachixcúhuilh xmacni caj xmañ maktum tú quincälacxacanín xliḥuak quintalakhincán canç-xnicahuá quilhtamacú.

¹¹Maşqui lacatancs catziyáhu pì amakolḥ takalhín huantü anka-lhiná talilakachixcuhuínán cura xliçana pì niḻay talacxacay quintalakhincán pero xlacán piḥua piḥuá talilakatayanínán çalı çalı xliḻlakachixcuhuincán. ¹²Pero Jesucristo maktum tṽ liḻlakatayanínalh xlatámat laquṽ tlan nalimatzan-kenanínán xliḥuak talakalhín, y acaliştán chú tahuilachá nac xpaxtún Quintlaticán Dios. ¹³Y antá chú kalḥimachá nahuán hasta nalakchán amá quilhtamacú acxnṽ Dios namaçkantaxtiṽ huantü timälacnúnilh acxnṽ chiné huánilh: “Aquit naccamakatlajay xliḥuak huantṽ tasitziniṽyán laquṽ acaliştán

macxtum natalakachixcuhuiyán.”

¹⁴Porque masqui caj maktum lāta xlá līlakachixcuhuinālh xlatāmat, pus xlihuāq huānti xlá xcālacasacniṭ y çalacxacānilh xtalākālhincān luu lacuān cristianos çalīmāxtulh nac xlacatīn Dios. ¹⁵Y nā līhuanaṅ quincamaḷulokniyān Espīritu Santo acxni chiné huan nac līkalhtahuaka:

¹⁶Chiné huān Quimpuchinacān:
 Cumu chú aya tiṭaxtukoniṭ
 tamá quilhtamacú,
 pus chú naccatātlahuay aktum
 xasasti talacaxlān,
 y chiné naquṭaxtuy:
 Aquit nacuilīy quilīmapeksīn
 nac xtalacapaṣtacnicān
 y līhuanaṅ nactzokuilīy nac
 xnacujcān.

¹⁷Y niaj para maktum cac-
 tilacapaṣtaclī xlihuāq
 xtalākālhincān.

¹⁸Pus cumu xliçana pi aya quincamaṭzankenanicān xlihuāq quintalākālhincān niaj xlicasquinca nalīlakatāyanīyāw Dios lhūhua xalīmaakxtakājniṭ līlakachixcuhuin huāntu nalīlacxacaputunāhu quintalākālhincān.

**Xlihuāq huānti lipahuān Cristo
 lipaxūhu calaktalacatzūhuilh Dios**

¹⁹Natalān, cumu Jesucristo aya stajmakanīṭ xkalhni caj quimpālacatacān pus aquinín niajpara tzinú peçuanāhu huata tlan natanuyāhu nac Lugar Santísimo antanīcu huilachá Dios laquī ya tapaxuhuān nalaktalacatzuhuiyāhu. ²⁰Porque tancs stālanīmanāhu xasasti tiji, amá xatiji latāmat huāntu xlá quinçaquīmālaquīnichīn acxni quīlachi caj xpālacata cumu quin-

çapālacanīn, porque acxni nīlh Cristo quitāxtulh cumu lāmpara maktum lācxtitli y maṭapānūlh amá lanca līlakatlapān nac xpūsi-culan Dios y chuná malāquīlh nac amá xpūlactiy chiqui huanicān Lugar Santísimo laquī chú catīhuā aquinín tlan natanuyāhu antanīcu huī Dios. ²¹Porque nac akapūn aquinín kalhīyāhu çatūm lanca talipāhu xapuxcu quincurajcān huá Jesús huānti cuentajlakoniṭ xlihuāq huāntu anān nac xchic Dios. ²²Huá xpālacata cçalīhua-niyān pi luu lipaxūhu y akstītum quinacujcān calīlaktalacatzuhuihu Dios, huāntu akstītum calipahuāhu y niaj tu akatiyuj calīlālh quina-cujcān porque huá līçekenītāhu quinacujcān ama luu xastalanca chúchut xalac akapūn. ²³Luu tli-hueklh cahuilītit mintaçanajlatcān y lipaxūhu cakalhītahuilītit acxni nacamaṭxquīcanātīṭ huāntu quincamaḷacnūnicānīṭān caj xpālacata cumu lipahuanāhu Cristo; porque xlihuāq huāntu Dios quincamaḷacnūnīṭān tancs amaj makantaxtiy. ²⁴Y līhuān kalhīyāhu quilhtamacú quincaminīniyān huāntu akstītum nalapaxquiyāhu, nalamakṭayayāhu çatūm açatūm y natlahuayāhu huāntu lacuān tascūjut. ²⁵Neçxnicú titachokotayayāhu xlacata naanāhu lītamacxtumiyāhu xtachuhuīn Dios cumu la talīcatziy makapitzīn, huata caj līhuaca calāmaakpu-huantīyanīhu çatūm açatūm laquī macxtum nalayāhu, xalī-huaca la çalacchú porque catziyāhu pi talacatzuhuiṃa quilhtamacú acxni namimparay xlimaktiy Quimpuchinacān.

²⁶Pero para aya lakapasáhu tancs xtalacapastacni Dios y aya catziyáhu huantü lakatiy natlahuayáhu, y cumu caj luu chuná catziyáhu natitlahuayahucü talakalhín, xlicana pi niaj ti caquinticapalakaxokonún xpalacata quintalakalhincán. ²⁷Huata caj xman nakalhiyáhu lácu tamaklh-catziy xtasítzi Dios acxni xlá nacamaPATINIY xlihuak huantü caj takalhaxmatmákalh xliMapeksín, porque xlá nacalimálaksputuy lhcúyat. ²⁸Cumu la catziyátit pi xamakán quilhtamacú pi para tícu caj xkalhakaxmatmakán xliMapeksín Moisés y para xuí çatiy o kalhatutu testigos huantü tamaluloka pi xlicana kalhakaxmatmakanit limapeksín pus nipara çatum tícu catikalhmaktáyalh huata tuncán xliLhcacán pi camanícalth. ²⁹Para chuná xcaakspulay huantü xtakalhaxmatmakán xliMapeksín Moisés, ¿ni catziyátit pi atzinú lanca tapatín camininíy xlihuak amakolh huantü caj talactayamiy Quimpuchinacán Jesús y caj takamán talimáxtuy xkalhni huantü stajmákalh y limálúlokli pi quincatlatluhuan aktum xasasti talacaxlán, xahua ti tatalalacataquiy xEspíritu Dios huantü luu quincapaxquiyán? ³⁰Porque catziyáhu lácu huanit Quimpuchinacán: “Aquit ccatziy lácu naccamaxokoniY cristianos, xahuachí xman aquit quimininiy naccatlatluhuay cuentaj.” Y lacatum chiné huamparay: “Quimpuchinacán catziy lácu naccatlatluhuay taxokón huantü tahuán pi talipahuán.” ³¹¡Xlicana pi luu lipecuanit naquitaxtuniy xlihuak huantü

tahuacanachá nac xmacán Dios huantü lama xastacná!

**Huantü tzucunít lipahuán
Jesús ni catachokotáyalh**

³²Pero caj calacapastáctit acxni Cristo camaxquín txaxkáket y tzucútit lipahuanátit, na acxni tuncán tzucún calakchinán lhuhua tapatín y taaklhúhui, pero huixinín tayanítit y patítit xlihuak huantü calakchín. ³³Masqui xlicana pi lhuhua mincompañeroscán lan camapaTINIcalth y camamaxanícalth antanícú tzamacán laqui nacalilakastanancán, pero makapitzín huixinín camaktayátit amakolh huantü xcamapaTINI MÁCALTH. ³⁴Xlicana pi huixinín calakalhamántit amakolh cristianos huantü xcatamacnucanít nac pulachín, y acxni casakamaklhticántit huantü xkalhiyátit xtapalh tumín huixinín paxuhuana mastátit, porque stalanca catziyátit pi nac akapún kalhiyátit huantü tlak xatlán y necxnicú laksputa. ³⁵Huá xpalcata ccalihuaníyán pi necxnicú cataxlanjuanítit huata chunatiyá calipahuántit huantü canajlayátit laqui tlan namaklhtinanátit huantü quincamalacnunicanítán. ³⁶Xlicana pi acxni calakchinán talipahuán o taaklhúhui milikalhítcán licamama xahua litlihueke laqui namakan-taxtiyátit xtapaxuhuán Dios y namaklhtinanátit huantü xlá malacnunit. ³⁷Porque nac likalhtahuaka chiné huán:

Xlicana pi niaj makas quilhtamacú, niaj picutá catimakapálalh, aya namín huantü xlimínit.

³⁸ Tamá huantı aquit clac-sacnit naquilipahuán y naquimalacatzuhıy, para akstıtum naquilipahuán xlıcana pi nakalhiy latámat; pero para nıaj naquilipahuán xlıcana pi naquimakalıpuhuán.

³⁹ Pero aquinín ni huá camacastalayáhu huantı tatachokotayay nıaj talıpuahuán Cristo porque caj talaktzankatayay, huata aquinín chunatiyá catziyáhu pi amanáhu lakmáxtuyáhu quilıstacnicán porque akstıtum lipáhuánáhu.

Masqui ni ucxilhmanáhu huantu lipáhuánáhu pero canajlayáhu

11 Para xlıcana kalhiyáhu tacanálat pus tancs quilıcanajlatcán pi namaklhtınanáhu huantu kalhkalhımanáhu; na luu lacatancs quilıcatzıtcán pi xlıcana huı y lama amá huantu lipáhuánáhu masqui ni ucxilhmanáhu.

² Porque hasta xalakmakán quilıtalakapasnicán, Dios çalımáxtulh lactalıpuhu cristianos caj xpálacata cumu talıpáhua huantu xcamałacnıniıt.

³ Masqui xlıcana pi aquinín ni ucxilhnıtáhu acxnı caj xlıtlıhueke xtachuhuın Dios çalımalacatzúquılh xlıhuak huantu anán nac çaquilhtamacú, pero canajlayáhu pi chuná titlahuanıt. Pus xlıhuak huantu lançú ucxilháhu Dios çalımalacatzuquıniıt huantu ni tasiyuy.

⁴ Caj xpálacata cumu Abel luu xlıpáhuán Dios xlá lılakatáyalh xatamaakxtakajın xlılakachıxcuhuın huantu atzını xatlán ni xachuná huantu lılakachıxcuhuınal xtaCaın, Dios lakátılh

xlılakachıxcuhuın y lımáxtulh talıpuhu chıxcú. Masqui xlıcana pi makán nıniıt Abel pero chunacú lıchuhuınama tlan xtascújut huantu titlahuanıt laıa lácu lipáhua Dios.

⁵ Nachunalıtúm amá xamakán chıxcú xuanicán Enoc luu akstıtum lipáhua Dios huá xpálacata xastacná lıléncalh nac akapún y ni niłh tuncán; y acxnı tzucúcalh putzacán nıaj małcalh porque aya xlenıtá Dios. Y nac lıkalhtahuaka huan pi acxnı xlamajcú nac çaquilhtamacú, Dios luu lakátılh laıa xlama Enoc. ⁶ Pero nıpara çatıum tícu tlan namakapaxuhuay Dios para ni lipáhuán, y xlıhuak huantı laktalacatzuhıputún Dios, xlıcasquinca pulh nacanjlay pi Dios lama xastacná y camaxquıy lipaxúhu latámat xlıhuak huantı taputzay y talıpuhuán.

⁷ Nachunalıtúm amá xamakán quilhtamacú cumu Noé xlıpáhuán Dios, acxnı Dios maçatznııh huantu xámaj lay, masqui nııaj xtasiyuy huantu huanıcalh xlá xcanjlay y tzúculh tlahuay amá lanca barco laquı tlan nacalakmáxtuy xlıtalakapasni. Xahuachı caj xpálacata cumu Noé lipáhua Dios y tláhuah huantu lımapéksılh çamałaktzánkelh xlıhuak cristianos xala çaquilhtamacú porque ni tacanjlapútulh huantu xcáhuanima, huata xlá tlan maklhtınalh xłaktáxtut xlıstacni huantu Dios camaxquıy huantı talıpuhuán.

Xamakán quilıtalakapasnicán Abraham tancs lipáhua Dios

⁸ Nachunalıtúm caj xpálacata cumu Abraham xlıpáhuán Dios, acxnı Dios tasánıh tıchuhuınalh

y huánilh pì catácaxli caalh mákat antanícu xlá xámaj máxquiy aktum pulataman, xlá canájlalh huantu huanícalh, laḷihuán tzúculh tacaxa nac xcáchiquín, huatíyá pì tzúculh tlahuán maşqui nì xcatziy xanícu luu xámaj çan. ⁹Y nac amá pulataman huantu Dios xmalacnüninít nataiy antá xlá xlamachá cumu la çatum tijitlahua huanti çaj xmakui. Pero cumu xlipahuán Dios paxuhuaṇá pátih huantu antá xakspulama, y hasta tiputáhui lactzu chiqui huantu xcálikstisekecán xmakxuhua borregos; naçhuná tatilatámah Isaac y Jacob maşqui na xcamalacnüninít Dios pì huántú xámaj çamaxquiy. ¹⁰Pero Abraham neçxnicú akatíyú j lalh huata xlá chunatíyá xucxilhlacachama nñ-çoxni luu nachán nac amá lanca talipahu çáchiquín huantu neçxnicú catiláclalh porque huá Dios xlac-llchahuilñit y huá mañ xtlahuanit.

¹¹Naçhunaljítum amá Sara huanti xpucçat xuanit Abraham maşqui xlá aya tzicaná xuanit y niḷay xkalhiy xcamán, xahuachí Abraham luu aya koluxnín xuanit, pero cumu lacxtum xtalipahuán Dios tamak-lhtínalh liḷihueke y takálhilh çatum xkahuasacán, xahuachí porque xtacanaḷay pì Dios huak namakantaxtiy huantu xlá xcamalacnüninít. ¹²Maşqui luu koluxnín xuanit Abraham y niaj luu makas quilhtamacú xtilama pero tamakás-taclì xkahuasacán huanchú tamá xliḷalapasni huanti lipeçua lhú-hualh xtachuná cumu lá stacu xalac akapún y cumu la muntzaya xalac pupunú huantu niḷay putlekeçocán, chuná xliḷihua huá xliḷalapasni.

¹³Xlihuak amaḷolh cristianos tánilh acxnì Dios niá xmañ-taxtiy huantu xcamalacnüninít; pero cumu xtalipahuán Dios xtacanaḷay pì huak xámaj mañ-taxtiy huantu xçahuaninít, y çaj lakamákat taucxilhlacáchah y talipaxúhualh huantu xámaj kantaxtuy, porque xlacán stalanca tacátzilh pì uú nac çaquilh-tamacú çaj xtatiḷtaxtumánalh cumu la çatum tijitlahua huanti catziy nícu çama. ¹⁴Y huanti chuná talichuhuñanit xlacán lacatançs quincalimaakataksniyán pì chunacú titaputzamánalh xlacán amá pulataman antanícu natatamak-xteka cançxnicahuá quilhtamacú. ¹⁵Porque para çaj xmañ huá cahuá taputzamánalh aktum púcuxtu cumu la tu xtaakxtek-mañitanchá nac xcáchiquincán xliçana pì nì xatuhua xtitatáspitli antanícu xtaminjtanchá, ¹⁶pero xlacán xtaputzamánalh aktum tlak xatlán y lipaxúhu pulataman, huá xtaucxilhlacachañit amá xaşasti pulataman xalac akapún. Huá xpalacata Dios niḷpara tzinú çali-mañanán liḷtayay pì huá xDioscán huanti talipahuán, xahuachí aya çaçaxtlahuaninít aktum xatlán y çalipaxúhu çáchiquín antanícu lacxtum naçatalatamay.

¹⁷Xahuachí na calacaḷastáctit, acxnì Dios liḷzáksalh Abraham para xliçana xlipahuán xlá canájlalh y kalhakáxmatli huantu liḷapéksilh Dios y xámaj mañniy xkahuasa laquì nalilakatayanján; xlá aktum xcatziy pì amaj liḷakachixcuhuñán amá çastum xkahuasa huanti Dios chiné tilichuhuñalh: ¹⁸“Çaj xpa-

lacata tamá minkahuasa huanicán Isaac lhuhua pímpat kalhiya milixatlalapakasni.”¹⁹ Chuná huama porque Abraham stalanca xcatziy pì Dios kalhiy lanca lìtlhueke laqui namalacastacuanìy nìn nac çalìnìn, huá xpalacata lìmakamklhtìnampá xkahuasa cumu lá a calacastacuánalh nac çalìnìn, y aquinín tlan stalanca ucxilháhu pì caj xaliucxilhitiyán xuanìt huantu xámaj kantaxtuy.

²⁰Nachunalìtúm Isaac çalìma-kalhchuhuínìlh xlahuwasán Jacob xahua Esaú pì Dios lhuhua huantu xámaj çamaxqui y chatunu porque xlá akstìtum xlipahuán huantu xmalacnunicanìt.

²¹Nachunalìtúm acxnì kolunkòlh Jacob y aya xnìmajá chatunu chatunu çalìmakalhchuhuínìlh xcamánán José pì lhuhua huantu Dios xámaj çamaxqui y huantu natalìlatamay, porque xlá akstìtum xçanajlanìt huantu xmalacnunicanìt, y masqui xlitakalá taokxpáquìlh tìjaxli xquincán xlìxtok y lakachixcùhuìlh Dios.

²²Nachunalìtúm acxnì aya xnìmajá José cumu xlá tancs xlipahuán Dios maçatzinìcalh pì amakòlh israelitas huantì xlá xlitalakapasni, pus xmima quilhtamacú y juerza xtaamánalh tataxtuyachá nac xacachiquín Egipto, xahuachí hasta makxtektáquìlh tachuhuín laqui antá namacnucán xtiyatlìhua antanìcu xlá xtapeksiy.

Moisés na akstìtum lipahuanìt Dios

²³Nachunalìtúm amá makán quilhtamacú acxnì tilacáchilh Moisés, xtlat chu xtzí tamátzekli

aktutu papá porque taúcxilhli pì luu lìlakátìt kahuasa y porque xtalipahuán Dios, xahuachí tancs xtacatzìy pì xlá huak natamakan-taxtìy nac xlatámat amá kahuasa huantu xçamalacnunicanìt, y masqui rey Faraón xlimapeksinanìt pì cacamknìcalh xlihuak lactzù laskatán israelitas, xlacán nìpara tzinú talìpécualh huata chunatiyá talipáhua Dios.

²⁴Xahuachí acxnì Moisés chixcuhuìlalh cumu xlá na luu akstìtum xlipahuán Dios xlá nì matlántìlh nalìtapacuhuiy xtánat rey, porque huá xtzumat rey xmakastacnìt, ²⁵huata tlan tláhualh acxtum naán çatapatìy xlihuak huantu xçalìmapatìnìcán amakòlh cristianos huantì Dios xçalacsacnìt nacalakmaxtuy y nì matlántìlh naán makpaxuhuy nac xlakstìpancán huantì luu lactalipahu y na namaktlahuay talakalhìn huantu nalìpaxuhuy. ²⁶Xlá atzinú talìpahu maklhçatzìlh porque matlántìlh lacxtum nacatapatìy amakòlh huantì Dios xçalacsacnìt masqui xlicana pì nì xçaucxilhputuncán, xlá chuná tláhualh porque xucxilhacachama huantu tlak lanca xtapalh xamácalh maxquicán nac xlatatìn Dios y nì huá lakatìlácìlh amá tú xtapalh tumìn huantu xmaxquicán nac xacachiquín Egipto.

²⁷Cumu Moisés xlipahuán Dios y xçanajlay huantu xlá xçamalacnunicanìt xcamánán, xlá nì akatiyuj lalh huata táçaxli y táxtulh nac Egipto y nì huá cuentaj tláhualh para nalìsìtzìy rey Faraón xpalacata huantu xtlahuama, huata xlá aktum xcatziy namakantaxtìy huantu

xmatzuquínit, porque ahuayu lám-para xucxilhma Dios huantí lama xastacná. ²⁸Xahuachí cumu Moisés canájlalh huantú huánilh Dios xlá máknilh tantum borrego lalakachix-cúhuilh y xkahlhi çalipuxmánilh xamálacchi xhiccán israelitas, porque amá tzisní Dios macámilh çatúm ángel huantí nacamakniy xanapuxcun camán huantí xtahuilánalh nac Egipto, pero antanícu xçalipaxicanit kalhni málacchi caj chunatá títum títáxtulh tjakspuntzálalh amá ángel, y amá tzisní tamatzúquilh xpaxcuajcán israelitas huantú huanicán paçcua xla taakskspuntzálín.

²⁹Nachunalitúm acxni israelitas tataxtuchá nac xacachiquín Egipto acxtum tacanájlalh huantú Dios çahuánilh y huak talipáhuah, huá xpalacata tlan talipatácutli amá lanca pupunú huanicán Mar Rojo çascahuahua cumu lámpara nitú xuanit chúchut, pero caj lipuntzú egipcios na xtapatácutputún antá xlacán putum tajicsuakolh.

³⁰Xahuachí para caj nalachapastacáhu acxni israelitas talitamakstílih aktujún quilhtamacú xacachiquín Jericó, cumu xtalipáhuán Dios y xtacanjlay huantú xcamalacnüninít xliçana pi amá pátzaps huantú xlistilihuilicanit çachiquín sacstucán tatakpúspitli. ³¹Y amá pusçat huantí luu xalakahuiti xuanit porque huatiyá chuná xlapulay xuanicán Rahab, acxni amakolh lacchixcuhuín israelitas xtaanit taucxilhuilínán nac xçachiquín, pero cumu çaucxilheanchá tzúculh tatzálay y Rahab çamaktáyalh y

çamátzekli nac xchic; huá xpalacata acxni Dios çamapatínilh y çamaspú-tulh cristianos xalac Jericó porque ni xtakalhakaxmatputún, Rahab nitú akspúlalh kálhilh laktáxtut porque na lipáhua Dios y huá xpalacata çalimaktáyalh israelitas.

Lhuhua cristianos huantí luu akstítum tatlipáhuaniit Dios

³²Pero ítúcuajya tachuhuín nactiçahuaniyán? Quintzankaniy quilhtamacú para nacliçahuinán Gedeón, Barac, Sansón, Jefté, rey David, profeta Samuel, xahua lhuhua makapitzín profetas. ³³Caj xpalacata cumu xtalipáhuán Dios y cumu akstítum xtacanjlay huantú xçahuaninít xliçana pi takálhilh litlihueke nataakchipay atúnuy pulataman, y akstítum tahuílilh xliçapeksincán, tamakamaklhtínalh huantú Dios xcamalacnüninít nacamaxquiy, y acxni xçalakmajucán leones laquí nacahuacán, cumu xtalipáhuán Dios pus nitú xçatlahuaniy. ³⁴Y acxni xçalhcuyuputuncán xçatamacpucán nac lanca lhcúya, pero xlacán xtamamixiy, y maklhuhua taliputáxtulh acxni xçalimakniputuncán espada, maçqui ni lactalipáhu xtahuanit pero takálhilh litlihueke y tatayánilh nac guerra y maklhuhua taputlakatzá-lilh amakolh xala mákat cristianos huantí xtataçlamaknimánalh nac guerra. ³⁵Xahuachí cumu akstítum xtalipáhuán makapitzín lacchaján huantí aya xcamaknünicanit xlitalkapasnicán pero talacastacuánalh nac çalínín.

Y hasta makapitzín cristianos tlan tatláhuah cacamakniçalh antanícu

xcamapatinimácalh y ni talacás-quilh nacamakxtekcán, porque xtacatziy pi acxni natalacastacuanán nac çalínin atzinú calipaxúhu antanícu natachán. ³⁶Makapitzín tapaxcátleh masqui lhuhua huantu calimamaxanícalh, calikamanán-calh, cakeśnócalh, calichihuilícalh cadenas y catamacnúcalh nac pułachín. ³⁷Nachunalítum lhuhua huanti çaliactalamaknícalh chíhuix, makapitzín ítat çalilacchucutúxc-calh sierra, huítí çalimaknícalh espada, lhuhua huantu tatipátihl; makapitzín çalipuhuañ xtalapulay porque luu laklimaxkenín xtahuanit y lacatum lacatum xtaán tamakta-huilay, çaj xman huá xtalilhakanán xmakxuhua borrego y xla chivos. ³⁸Umaqóh koxutanín cristianos huanti nipara tzinú xcamininiy natalatamay y natatatalakxtumiy cristianos xala eé çaquilh tamacú, xlacán ankalhíná çaj xtatzalapulay la tachá nícu, nac desierto, nac çalan-çaquihuín, y na xtatzatze ka la tachá nícu xtamaclay la lanca lhucu.

³⁹Masqui xlacán luu lactalipahu lacchixcuhuín talitáxtulh çaj xpalachata cumu luu akstítum talipáhualh Dios pero nipara çatum tícu maklhtínal huantu Dios xcamałacnüninít nacamaxquiy. ⁴⁰Huá chuná litláhualh Dios porque aya xquincapastaclacamimán aquinín, y la aquinín cumu la xlacán acxtum namaklhtinanáhu amá lanca tapaxuhuan y laktáxtut huantu xlá małacnünit.

Caj xmanhuá calipahuáhu y caucxilhlacacháhu Jesús

12 Pus cumu chú aya çalaka-pasáhu lhuhua cristianos

huanti luu lactalipahu talitáxtulh çaj xpalachata cumu akstítum talipáhualh Dios pus aquinín quincamininiyán pi na calakmakáhu xlihuak huantu ni quincamakta-yayán y amá lixcájnít talakalhín huantu quincasakaliyán, huata akstítum cakośnúhu nac amá tiji antanícu quilítlahuanatcancú çaj la ta lipahuanáhu Dios. ²Huata xman huá caucxilhlacacháhu Jesús huanti quincalacsacnítan laquí nalipahuanáhu, xahuachí huá matlihueklha quintaçanjlatcán. Porque xlá tlan tláhualh acxni mapatinícalh y maknícalh nac cruz, y ni huá cuentaj tláhualh para luu lanca limaxaná huantu xtlahuanimácalh porque xlá stalanca xcatziy pi acalístán xámaj kalhiy lanca tapaxuhuan, y xlicana pi chú antá huilachá nac xpaxtún Dios tamapeksima.

³Calacapaštáctit la ta Jesús pátihl nac xlatatincán amaqóh makla-kalhínanín lacchixcuhuín huantu tamapatínihl, por eso ccalihuaniyán pi camacastalátit, ni calitlakuántit y ni cataxlajuanítit la ta lipahuanátit. ⁴Porque huixinín niá çalimaknicánátit çaj xpalachata cumu talałacataquípátit talakalhín. ⁵¿Lácu pi niaj catziyátit osuchí aya patzankátit lácu Dios çamałalhchuhuiniy xcamanán huanti talipahuán cumu lá huixinín? Porque nac likalhtahuaka lacatum chiné huan:

Huix quinkahuasa, ni çaj cakahakaxpatmákanti huantu limakalhchuhuiniyán Mimpuchina Dios acxni laclatayápat nac milatamať, na nipara calilipúhuanti acxni lacaquilhniyán.

⁶ Porque Mimpuchiná Dios camatancsaputún xlihuak huanti xlá capaxqui, y hasta camapatiniy laqui natamatancsay xlatamatcán huanti xlá calimaxtuy xcamanán.

⁷ Huá xpalacata ccalihuaniyan pi capatítit xlihuak tapatín huantu calakchinán porque Dios caucxilhputunán para xlicana lipahuanátit, y para natayaniyátit Dios nacalimaxtuyán xcamanán. Porque énicu huí çatum kolutzín y para tahuilánalh xcamanán ni juerza nacalacaquilhniy laqui natatlahuay huantu nacalimapeksiy? ⁸ Pero para Dios ni camapatiniyan acxni laclatayapátit nac milatamatcán cumu la çatlahuay xcamanán, entonces ni calimaxtuyán cumu la xaxlicana xcamanán, huata calimaxtuyán cumu la amakolh cristianos huanti ni talakapasa xaticu luu xtlatcán.

⁹ Xahuachí acxni aquinín cajcu lactzú camán xuanítáhu, quinatlatnicán uú xala caquilhtamacú xquincamapeksiyán y xquincalacaquilhniyan acxni para túcu xliclatayaputunáhu, y aquinín xcaçacninaniyáhu. ¿Ni lacpuhuanátit pi atzinú quincamininiyan nakalhakaxmatáhu y nacacninaniyáhu amá Quintlaticán Dios huanti huilachá nac akapún laqui chuná tlan nakalhíyáhu amá akstítum latámat huantu quincamaxquiputunán? ¹⁰ Amakolh quinatlatnicán uú xala caquilhtamacú caj xman huá xquincalimakalhchuhuniyan y xquincalimapeksiyán lácu quililatamatcán uú nac caquilhtamacú chuná la xlacán tlak tlan xtalacpuhuán, masqui ni luu makas

xminiáhu latamayáhu, pero Dios quincalimakalhchuhuniyan y quincamapeksiyán xlacata canec-xnicahuá nalatamayáhu, y nachuná nakalhíyáhu xtlán talacapas-tacni cumu la xlá kalhiy. ¹¹ Cumu la catziyátit pi acxni huí tú quincaliquilhnicán o quincalimapatinicanán xlicana pi nipara tzinú tlan tamaklhcatziy, lilipuhuanáhu porque maklhcatziyáhu pi quincacatzaniyan, pero para matlantiyáhu caquincaquilhnicán porque xliat huantu quincahunimacán entonces acalístán catziyáhu pi quincalimacuanian nac quilatamatcán.

Huanti lakmakán xtachuhún Dios napatinán

¹² Pus lanchú aquit caçhuanian pi cacamatlihuéklhtit mimacancán para aya tatlakuanit, xahua milaktzokosnicán para taxlajuana-mánalh, ¹³ y caputzátit xastatua xtiji Dios laqui huá nalactlahuanátit y nastatuanán milatamatcán laqui ni lihuaca natalhkahuy y nalacatayayátit.

¹⁴ Ankalhiná lipaxúhu y akstítum cacatlatapátit latachá tícuya cristianos y xlihuak minacujcán caliscújtít Dios, porque huanti ni akstítum lema xtalacapastacni xahua xlatámat nac xlatatín Dios xlicana pi nilay catiúcxilhli Quimpuchinacán. ¹⁵ Acxtum calamaktayátit laqui nití caj nalakmakán acxni Dios huánti namaktayaputún nac xlatámat, porque ni clacasquín para tícu nalitaxtuy nac milakstipancán cumu la akatum xun palhma huantu staca y camalakahuitiy cristianos huanti

tamaclacasquimputún. ¹⁶Nipara chaṭum la huixinín cacaxakátlihl túnuj puscā para huí mimpuscācān, nā nipara calakmakántit xlihuāc huāntu Dios calīpulhcañitán nacamaṭxquiyán cumu la xamakān quilhtamacú titláhuālh Esaú, porque xlá caj ṭutum pulātu tahuá limacamāstālh xlihuāc huāntu xlakchān nachipay xherencia cumu huá xapuxcu kahuasa xuanit. ¹⁷Y cumu la catziyātīt pī acalīstān acxnī Esaú laktalacatzúhuīlh xtlāt porque xlcasquín pī casiculanātlahuapā y calīmaṭalhcuhuíñīlh huāntu Dios xmaṭacnūninīt namāxquiy, pero xtlāt lakmāka, y maṣqui lan lakatāsālh caj xpālacata huāntu xtlahuanīt xlá nī maṭzankenāñīlh.

Aquinín nī caj chapecua maṭacatzuhuiyáhu Dios

¹⁸Huixinín nī caj chapecua maṭacatzuhuiñitātīt Dios cumu la amaṭqōlh judíos xamakān quilhtamacú acxnī tatalacatzúhuīlh nac amá keṣtīn huanicān Sinaí huāntu huāc taúcxīlhlī. Nā nīṭu huí huāntu čamaṭeklhamān cumu lá amá lanca lhcúyat huāntu xlacān xtaucxilhmāñālh pī xpasama nac xokspūn sipi xāhua antanīcu luu čapucsua xuanit, nā nīṭu ucxilhpātīt amá lanca y lipecuānit unīlāsēn huāntu antā tamacatatāhui nac sipi. ¹⁹Y nā nīṭu kaxpatpātīt amá trompeta huāntu antā maṭasīcalh, nipara huá kaxpatpātīt laṭa lācu xlipixčalanca Dios y lipecuānit acxnī xlá chuhuíñālh cumu la xlacān takáxmatli, y xlihuāc amaṭqōlh cristianos huānti takáxmatli lan tapecualh, tzúculh talhpiy y talī-

maṭakatzānkelh Dios xlacata pī nīaj cacaxakátlihl, ²⁰porque lan tapecuāñīlh acxnī takáxmatli huāntu Dios chiné limapeksīñālh: “Xlihuāc huānti natalacatzuhuiy y natatūtay nac umá keṣtīn, maṣqui caj catūhua takalhīn, calīactalamakñītīt chíhuix o calīlakxtokótīt lanza.” ²¹Luu xličāna pī lanca lipecuānit xuanit laṭa ṭu xmaṣiyuy Dios porque hasta Moisés xtapecua chiná huá: “Hasta clhpiixnīma caj laṭa cpecuama.”

²²Pero tlak ṭlan huāntu huixinín čaquiṭaxtunimān porque talacatzuhuiñitātīt nac amá keṣtīn huanicān Sión, huixinín aya stalanca ucxilhnītātīt nac akapūn amá xcāchiqūn xastacnā Dios, nac xasāsti Jerusalén xalac akapūn antanīcu tahuilāñālh lhūhua ángeles huānti talakachixcuhuiy Dios. ²³Huixinín nā čaucxilhnītātīt xlihuāc amaṭqōlh huānti ṭutum talakachixcuhuiy Dios xāhua amaṭqōlh huānti Dios luu pulh čalacsacñīt xcamanān natahuán, načhunā xliṣtacnicān amaṭqōlh lacuān cristianos huānti aya tatzoktahuilanītančā xtaucuhuinicān nac akapūn, huixinín maṭacatzuhuiñitātīt lanca talīpāhu Dios huānti nacāṭṭlahuay taxokōn xlihuāc cristianos huāntu anán. ²⁴Nā maṭacatzuhuiñitātīt Jesús xāhua xkalhni huāntu quincāliṭlacxacanikōñitān xlihuāc quintalākahlīncān, y caj huá xpālacata Dios quincāṭṭlahuán aktum xasāsti talacaxlān antanīcu maṭluloka pī aya quincāmaṭzānkenanikōñitān, porque amá xkalhni Jesús huāntu xlá stjāmākalh aṭzinú tlak xatlān nī xachunā amá xkalhni Abel huāntu nā xlá stjāmākalh, porque nīṭi liṭlakmaṭxūñīlh xliṣtacni.

²⁵Huá xpalachata ccaľihua-niyán pi luu cuentaj catlahuátit niťu tilakmakanátit huantĭ quin-caťasanimán, porque xľihuak amakolh xalakmakán cristianos huantĭ Dios uú nac caquilhtamacú xcaťasanima y xcamalacnĭnima amá laktáxtut huantĭ xcamax-quiputún, pero masqui chuná caľhuanicalh xlacán caj talakmáka y ni talĭputáxtulh sinoque camapatinicalh; pus xalĭhuaca aquinín niľay caquinticatapatĭcán para caj xman kalhakaxmatmakanáhu Dios acxnĭ quincaxakatĭlacamimachán nac akapún laquĭ nacañajlayáhu huantĭ quincamalacnĭniyán.

²⁶Amá xamakán quilhtamacú acxnĭ Dios chuhuínalĭ y mástalĭ xľimapeksín xľičana pi hasta tachi-quikolh týat, pero chú xlá chiné huan: “Amaj lakchán quilhtamacú acxnĭ ni caj xman huá xľičalanca caťiyatni catitachiquilĭh sinoque na huak natachiquikoy akapún.”
²⁷Acxnĭ huan Dios pi “nalakchán quilhtamacú”, antá lacatanacs huamputún pi acxnĭ nalakchán amá quilhtamacú acxnĭ huak nasputcán maktum nacalactlahuakocán xľihuak huantĭ tľan laksputa, huantĭ man malacatzuquiniť laquĭ caj xman huá natamakxteka huantĭ nećnicú catiláksputli y huantĭ ni tasakalĭy. ²⁸Pero amá xtapéksĭť Dios huantĭ xlá quincamaxquiyán xľičana pi niľay catiláksputli, caj huá umá xpalachata calĭpaxcatcatzĭnĭhu Dios huantĭ xlá tľahuanĭť, y xľihuak quinacujcán calĭlakachixcuhuľhu huantĭ xlá lakatiť, canećnicahuá cacacnĭnanĭhu.
²⁹Porque tamá Quintľaticán Dios

xťachuná ľĭtaxtuy cumu lá lanca ľhcúyť huantĭ huak tľan ľhcuyuy y lactlahuakoy ľatachá túcu anán.

Lácu lacasquín Dios nalatamayáhu laquĭ namakapaxuhuayáhu

13 Nećnicú catamakxteknĭť nalapaxquiyátit cumu lá ľĭnatalán. ²Xáhuachĭ luu ľĭpaxúhu cacamakamakľhtĭnántit xľihuak huantĭ xala mákat calakapaxialĭhnanán nac minchiccán porque chuná makapitzĭn cristianos huantĭ niľpara tzinú tacatzĭy aya tamalak-tuncuhuiniť nac xchiccán xángeles Dios.

³Huixinín ankalĭhĭná cacalacapaťactĭť y cacalakapaxialĭhnántit amakolh tachĭn huantĭ caťamacnĭcanĭť nac pulachĭn, hasta camakľhcatzĭť cumu ľámpara lacxtum caťatanupátit nac pulachĭn, xáhuachĭ cacamakťayátit huantĭ ľaná ticamapatinĭcanĭť porque ni catzĭyáhu para ni xamaktum huixinín naćhuná nacamapatinĭcanátit.

⁴Xľihuak huantĭ makaxťokátit, huantĭ akstĭťum calatapátit y niťu timaxcajalĭyátit milatamatcán porque Dios nacamapatinĭy xľihuak amakolh huantĭ taxakatĭľy atúnĭy cristianos masqui aya tamakaxťoka, naćhuná xľihuak huantĭ caj xman talĭpaxuhuanatľahuán huantĭ takalĭy nac xmacni.

⁵Xáhuachĭ ni caj xman huá calakatiľacapítit nakalĭhiyátit ľĭhuhua tumĭn, huata capaxcatľípítit canaťaj actzú huantĭ kalĭhiyátit, porque Dios chiné huanĭť: “Aquit nećnicú cactiakxtekmakán, na niľpara caj chunatá camán ľĭlakastananán sinoque nacmakťayayán.” ⁶Pus nĭaj

tu akatiyuj caliláhu huata quincamininiyán pì luu lipaxúhu chiné nahuanáhu:

Quimpuchinacán Dios anka-lhiná quimaktayama, huá xpalacata nìtù clipecuán, porque ítícu cahuá naqintatlahuaníy cristianos?

⁷Ankaliná cacalacapastáctit y cacapaxcatcatzínitit amakolh cristianos huantì luu pulh çaliakchuhuñaninítán xtachuhuín Dios y akstítum capulalenítán nac milatamácán. Pus huá caucxilhlacachipítit lácu akstítum talipáhuah Dios y neçxnicú talakachánilh, nachuná cacamacastalátit laa lácu xlacán tatilatámah y lácu xtalipahuán Quimpuchinacán.

⁸Tancs cacatzítit pì Jesucristo neçxnicú amaj talakpaliy, huatiyá xuanit kotán, huatiyá na lanchú, y huatiyá nahuán caneçxnicahuá quilhtamacú. ⁹Luu cuentaj catlahuátit nìtù tiljtaaskahuitapayátit atúnuy talacapaastacni huantù naca-huanicanátit pì huá luu atzinú milimákantaxtíticán para xlicana makapaxuhuaputunátit Dios, huata caj xman huá calipahuántit xtapáxquit Dios, calimákxtéctit pì huá caljatlíhuelekhlhli minacujcán, y niaj huá camákantaxtiputútit huantù huancán pì “nì nahuayátit tamá tahuá”, o laachá túcuya caj tasmanín, porque xlihuak tamakolh tasmanín neçxnicú luu jimacuanit.

¹⁰Aquinín kalhiyáhu aktum tlak xatlán lilakachixcuhuín huantù lilakatayaninanáhu nac altar y huá amá xlicana pì nì xcurajcán judíos huantì çamininiy natalihuayán amakolh xcurajcán judíos huantì

xlacán chunacú talilakatayaninán amakolh lilakachixcuhuín huantù hasta xamakán quilhtamacú tzu-cucanit lilakatayaninancán nac amá xapulh pusiculan xla lhakat.

¹¹Cumu la huixinín catziyátit pì acxni xapuxcu cura xtanuyachá nac amá xlipulactiy chiqui huanicán Lugar Santísimo antanícú huí Dios nac pusiculan, xlá xlen xkalhnicán lactzù takalhin huantù xçamaknicán laquí nalilakachixcuhuñancán xpalacata xtalakalhincán cristianos, pero xtiyatlihua amakolh takalhin xancán çalhucuyucán nac xquilhapán çachiquín. ¹²Pus nachuná quitaxtúnilh Jesús, porque mákat léncalh nac xquilhapán çachiquín antanícú maknicalh y stajmákalh xkalhni laquí naquincalilacxacaniyán xlihuak quintalakahincán y chuná quincamatzankenán Dios. ¹³Huá xpalacata aquit çalihuaníyán pì calakáhu Jesús nac xquilhapán çachiquín laquí antá lacxtum natapatiyáhu xlihuak huantù xlá patinít y jimamaxanicanit. ¹⁴Porque uú nac caquilhtamacú nì kalhiyáhu aktum çachiquín huantù huij nahuán caneçxnicahuá quilhtamacú, huata caj titaxtumánáhu cumu la tijitlahua y ucxilhlacachamanáhu amá lanca çachiquín antanícú amánáhu tahuilayacháhu acalístán. ¹⁵Huá xpalacata çalihuaníyán pì ankalhiná calakachixcuhuíhu Dios caj xpalacata Jesucristo, huá umá xatamaakxtakajnín quililakachixcuhuincán huantù aquinín quililakatayaninatcán xliankalhiná quilhtamacú. ¹⁶Neçxnicú tipatzançayátit natlahuayátit huantù lacuán

tascújut, y acxtum cacalimakta-yátit acatzunín huantu huixinín kalhiyátit amaqlh cristianos huanti nítu takalhiy xmaclacasquinitcán, porque xliçana pi Dios luu lakatiy y calipaxuhuay huanti chuná talilakachixcuhuiy.

¹⁷Aquit ccahuaniyán pi huak cacakalhakaxpáttit huantu calimapeksiyán tamakqlh cristianos huanti capuxculémán, porque xlacán xchaliyán cuentaj catlahuanítán, cumu stalanca tacatziy pi Dios nacatatlahuay cuentaj caj xpalacata xtascujutcán. Pus huantu lipaxúhu cacakalhakaxpáttit y ni caj cacatālahuanítit; para caj nacatālahuaniyátit nacamakalipuhuanátit, xahuachí luu nítlan caticaquítax-tunín porque nítu caticalimacuanín.

¹⁸Ccalimakatzankeyán pi cakalhtahuakanítit Dios quimpalacatacán, masqui xliçana pi nítu ctlahuamanáhu huantu nalilaclatayay quintalacapastacnicán huata cahuanítit Dios pi caquincamaxquín litlihueke laquí ankalhiná akstítum nacscujáhu nac xlatatincán lātachá tícuya cristianos. ¹⁹Xahuachí clacasquín pi cakalhtahuakanítit Dios laquí nipara makas quilhtamacú aquit ccaṭahuilaparachín nahuán uú nac mincachiquincán.

Ahuatá caxakatlilacancán cristianos ti talipahuán Cristo

²⁰Aquit ckalhtahuakaniy Dios huanti mastay lipaxúhu latámat y malacastacuaninít nac çalinín Jesucristo huanti luu xaxliçana lanca talipahu quimaktakalhnacán

aquinín huanti litaxtuyáhu xborregos, caj xpalacata xkalhni huantu stajmákalh tancs limálúlokli pi Dios quincatatlahuanián aktum xasasti talacaxlán huantu canexnicahuá quilhtamacú ṭayanímaj nahuán.

²¹Aquit clacasquín pi Dios cacamaxquín litlihueke laquí ankalhiná natlahuayátit huantu lacuán tascújut y akstítum nalatapayátit laquí chuná natlahuayátit huantu xlá lakatiy; y para xlá chuná lacasquín pus calitlāhualh quimacnicán lāta túcu lakatiy caj xpalacata cumu lipahuanáhu Jesucristo. ¡Canexnicahuá calakachixcuhuícalh Cristo! Chuná calalh, amén.

²²Natalán, aquit clacasquín y ccalimāakatzankeyán pi lipaxúhu camakamaklhtinántit y calikalhtahuakátit umá carta huantu ccaṭzoknimán porque ccaṭziy pi naccalimāakpuhuantiyaniyán masqui xliçana pi ni luu lhuhua tachuhuín. ²³Na clacasquín nacatziyátit pi tamá quintalacán Timoteo aya laktáxtulh nac pulachin; para pála naquilakchín pus acxtum nactaanachá acxní nacanachán çalakapaxialhnanán.

²⁴Lipaxúhu caquilamacatiyani-cháhu xlihuak tamakqlh natalán huanti capuxculémán y calimākalhchuhuiníyán xtachuhuín Dios xlihuak huixinín huanti tapeksiniyátit y lipahuanátit Dios. Naçhuná umakqlh natalán huanti talamānalh uú nac Italia na luu lipaxúhu caxakatlilacamaçhán.

²⁵Xlihuak huixinín natalán, Dios cacasiculanatlahuán.